



GAZETA jaworska[®]

TYGODNIK • NR 36 (225) • CZWARTEK, 8 WRZEŚNIA 1994 R. • 5000 zł

**Wielkie
sprzątanie**

str. 2

**Czy
znasz
savoir-vivre?**

str. 4

**Milczące
świadcstwo
bezczynności**

str. 9

**Jak pani
mogła
to zrobić?**

str. 10

**Jakub Zaim
czwarty
w Pucharze Świata**

str. 11

Pisaliśmy swego czasu o rynku artykułów rolnych, a w szczególności o wyższych niż gdziekolwiek cenach warzyw i owoców w naszym mieście. Staliśmy się dociec, dlaczego do Jawora, leżącego w centrum terenów rolniczych, przywozi się towar z oddległych gield?

GIELDA W JAWORZE?

rowym gospodarstwie. Mieliśmy wtedy największą w powiecie jaworskim hodowlę bydła. Jednak mnie zawsze pociągało ogrodnictwo i pszczełarstwo. Jeździłem więc na organizowane przez spółdzielnię ogrodniczą wyieczki do regionów sadowniczych i podpatrywałem innych.

Dużo nauczyłem się też z literatury fachowej. Z czasem zacząłem się specjalizować w produkcji gruntowej warzyw i owoców.

Później prowadziłem samodzielnie 14-hektarowe gospodarstwo. Obecnie, wraz z młodszym synem, gospodaruję na 7 hektarach, z czego część przeznaczam pod uprawy podstawowych warzyw, jak cebula, ogórki, kapusta, marchew, pietruszka, buraki, zaś część pod drzewa owocowe. Do niedawna miałem 5 ha sadu. Jednak w ub. roku większość drzew mu-

siałem zlikwidować. Zostawiłem tylko hektar śliwek, na pozostałym areale uprawiam tylko warzywa.

- Jak zatem tutejsi producenci rolni radzą sobie ze zbytem płodów?

- Nie ukrywam, że mamy kłopoty zarówno ze zbytem warzyw jak i owoców. Są w Polsce rejony o dużej koncentracji sadów, skąd przywozi się owoce na giełdy do Wrocławia, Legnicy i innych miast. Stanowi to dla nas poważną konkurencję. Nie funkcjonują też w pobliżu większe przetwórnice owoców i warzyw. "Linar" w Jaworze już nie istnieje. Zakład w Pątnowie, jeden z najbardziej znanych zakładów przetwórczych w Polsce, nie bierze już nic, ponieważ przestawił się na inną produkcję. Musimy więc w nocy jeździć z towarem na giełdy, a w dzień pracować na plantacji.

Jeszcze kilka lat temu spółdzielnie ogrodnicze prowadziły kontratację i skup płodów rolnych, a państwo gwarantowało minimalne ceny skupu. Rolnik miał pewność, że nie sprzeda swoich towarów poniżej kosztów produkcji. Potrzeby bilansowano obliczając, ile trzeba było wyprodukować warzyw i owoców na głowę mieszkańca. W krajach, na których chcemy się wzorować, istnieje takie planowanie.

Dokończenie na str. 4

Wybory Miss Jawora '94

Do tegorocznych wyborów Miss Jawora pozostało już niewiele czasu. 25 września, na jaworskim Rynku, kilkunastoosobowe jury wybierze najpiękniejszą Jaworzankę. Nie ustalono do chwili wydania tego numeru ostatecznego jego składu. Organizatorzy skład tego gremium podadzą w następnym numerze. Termin zgłaszania kandydatek upływa w dniu 7 września 1994 r.

FINAŁ tuż, tuż...

Tego dnia kandydatki spotkają się z organizatorami o godz. 17 w klubie rozrywkowym Jaworskiego Ośrodka Kultury "Parkowa". Na spotkaniu zostaną omówione zasady wyborów i program całej imprezy (na spotkanie kandydatki powinny przyjść w strojach sportowych, bowiem zaplanowana jest w tym dniu sesja zdjęciowa zamknięta dla osób postronnych; prawo fotografowania będą mieli tylko członkowie sekcji fotograficznej Jaworskiego Ośrodka Kultury). W dniu samych wyborów, chcąc fotografować lub filmować przebieg imprezy będą musieli wykupić akredytację za 200 tys. zł.

Kolejnymi kandydatkami do tegorocznego tytułu MISS JAWORA są: Joanna Blachowska, lat 17, Jaworzanka, uczennica Zasadniczej Szkoły Zawodowej (ul. Kuziennicza) - wymiary 168 x 95 x 75 x 98, zainteresowania: zwierzęta, muzyka i koszykówka; Marzena Mała, lat 20, uczennica Studium Hotelarskiego w Legnicy, mieszkanka Jawora, wymiary: 164 x 81 x 66 x 84, zainteresowania: języki obce, muzyka, aerobik; Weronika Skowron, lat 17, Jaworzanka, uczennica legnickiej "odzieżówki", wymiary: 169-86-60-86, zainteresowania: sport, muzyka, malarstwo.

POWÓDŹ

O skutkach piątkowo - sobotniego kataklizmu piszemy na str. 9

wydarzenia

17-18 września

Wielkie sprzątnie

Na posiedzeniu Zarządu Miasta 5 czerwca br. omawiano m.in. międzynarodową akcję "SPRZĄTANIE ŚWIATA - POLSKA", która odbędzie się 17-18 września br. Koordynatorem w Polsce będzie Centrum Edukacji Ekologicznej, a jej inicjatorem jest organizacja CLEAN-UP THE WORLD z siedzibą w Australii. Apel o potrzebie wspólnych działań dla powstrzymania gromadzonych wokół nas odpadów oraz o to, aby do akcji włączył się każdy z nas, organizacje młodzieżowe, ekologiczne, szkoły i struktury samorządowe, wystosował Prezydent Rzeczypospolitej Polski Lech Wałęsa.

Zarząd Miasta Jawora poparł inicjatywę włączenia się do akcji i zaprasza do niej wszystkich mieszkańców. Szerzej o akcji i podjętych w tej sprawie przedsięwzięciach będziemy informować naszych Czytelników na bieżąco.

Józef Noworól

Posiedzenie Rady Nadzorczej SMLW

Nie rezygnujemy z działalności kulturalnej

30 sierpnia br. odbyło się pierwsze po przerwaniu wakacyjnej sesji posiedzenie Rady Nadzorczej SMLW. Członkowie Rady, jak zwykle, najwięcej czasu poświęcili rozpatrywaniu indywidualnych przypadków zalegania z opłatami czynszowymi. Zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią rozpatrzono ponownie wniosek Zarządu w sprawie ustalenia wyższej stawki opłat za wywóz nieczystości. Decyzji ostatecznej nie podjęto, zobowiązując Zarząd do wstępnego uzgodnienia szczegółowej kalkulacji z Komisją GZM Rady Nadzorczej.

Nie podjęto także decyzji w sprawie zmian wysokości odpisów na Fundusz Społeczno-Wychowawczy. Po długiej dyskusji przegłosowano jedynie wniosek, aby pomimo ogromnych trudności finansowych, Spółdzielnia nie rezygnowała z tej formy działalności. Obecna na tej części posiedzenia kierowniczkę Klubu "Piast" zobowiązano do opracowania szczegółowych propozycji zmierzających do zwiększenia efektywności wykorzystania placówki i obniżki kosztów.

Uwzględniając konieczność dostosowania statutu SMLW do przepisów nowego Prawa Spółdzielczego członkowie Rady postanowili powołać Komisję Statutową, której zadaniem będzie przygotowanie odpowiednich propozycji na Zebranie Przedstawicieli. Ostateczny skład Komisji zostanie ustalony w październiku.

Na październikowe posiedzenie Rady zaplanowano również zaproszenie przewodniczącego Rady Miasta w celu zapoznania go z problemami Spółdzielni.

Przewodniczący Rady Nadzorczej
Józef Hrankowski

Od 1 września br. podwyższone zostają dopuszczalne kwoty dodatkowych dochodów osiąganych przez emerytów i rencistów.

60 proc. przeciętnego wynagrodzenia miesięcznego wynosić teraz będzie 3,1 mln zł (było 2,985 mln) i uzyskanie dochodu do tej wysokości nie będzie powodowało

Ważne dla emerytów i rencistów

Można więcej dorobić

zmniejszenia świadczenia. Uzyskanie 120 proc. przeciętnego wynagrodzenia, tj. 6,2 mln (dotąd 5,969 mln) oraz dochodu zawartego pomiędzy tą kwotą a 3,1 mln będzie powodowało zmniejszenie emerytury i renty inwalidzkiej I i II grupy o 24 proc. kwoty bazowej; renta inwalidzka III grupy zostanie zmniejszona o 18 proc. kwoty bazowej, a renta rodzinna dla jednej osoby o 20,4 proc. tej kwoty.

Dochody przekraczające 6,2 mln zł będą powodowały zawieszenie emerytury czy renty (z wyjątkiem rent z tytułu wypadku przy pracy i choroby zawodowej).

Kurs języka niemieckiego

W jaworskim "Agromecie" (d. ZKIMR) w początkach września br. rozpoczną naukę języka niemieckiego pracownicy wytypowani przez kierowników działów i wydziałów. Jest to efekt ożywionych kontaktów zakładu z niemieckimi kontrahentami, w których dobra znajomość mowy sąsiadów ma niebagatelne znaczenie.

Kadra wytypowana przez przełożonych będzie się kształciła na koszt firmy. Natomiast inni pracownicy zakładu mogą liczyć na 50 proc. zniżkę w opłatach. Podobno są jeszcze wolne miejsca dla chętnych.

We Włocławku zawiązała się grupa inicjatywna, stawiająca sobie za cel utworzenie ogólnopolskiego stowarzyszenia, grupującego osoby urodzone w Niemczech, do których rodzice zostali wywiezieni przez hitlerowców do pracy niewolniczej.

Prawdopodobnie, co najmniej kilka tysięcy Polaków urodziło się w Niemczech. Ich rodzice, w wielu przypadkach już nieżyjący, są /lub byli/ osobami poszkodowanymi przez III Rzeszę. Wielu ma kłopoty z uzyskaniem należnego odszkodowania. Jest także faktem duże zróżnicowanie sytuacji życiowej i statusu "dzieci wojny", dziś osób ok. 50-letnich.

Stowarzyszenie się Polaków urodzonych podczas wojny w Niemczech miałyby

na celu integrację tych osób rozproszonych w całej Polsce, świadczenie pomocy na zasadach wzajemnej życzliwości oraz bezinteresowną współpracę, jak również stworzenie grupy nacisku w celu uzyskania (wyegzekwowania) świadczeń przyznanych stosowną polsko-niemiecką umową między-

państwową. Wszystkie osoby zainteresowane mogą kontaktować się w tej sprawie z inicjatorami przedsięwzięcia. Po

uzyskaniu danych co do liczby osób gotowych zaangażować się w prace planowanego Stowarzyszenia, zostaną podjęte dalsze działania organizacyjne, w tym rejestracja. **Adres kontaktowy: Senator Ryszard Jarzembowski, 87-800 Włocławek, ul. Kościuszki 12, tel. 32-65-89.**

Uwaga, Polacy urodzeni w Niemczech!

Niebezpieczni ROWERZYŚCI

Plagą naszego miasta stają się rowerzyści, nie zachowujący należytej ostrożności podczas jazdy na swoich wspaniałych maszynach. 31 sierpnia br. jeden z nich potknął sędziwą staruszkę przechodzącą Rynkiem opodal naszej redakcji. Poważnie poturbowanej, z urazami rąk i twarzy, udzieliło pomocy wezwane przez nas pogotowie ratunkowe. Sprawca wypadku uciekł, nie udzielając poszkodowanej pomocy...

Nie był to pierwszy taki wypadek, za który winę ponoszą cykliści. Wydaje się, że jaworscy policjanci powinni energiczniej egzekwować obowiązujący zakaz ruchu po płycie Rynku wszelkich pojazdów, także rowerów. Skoro istnieje wyraźne zagrożenie bezpieczeństwa pieszych, to, jak się wydaje, nie ma innego wyjścia.

(r)

Cukrownia Jawor na razie czeka

Jak nas poinformował dyrektor naczelny Cukrowni Jawor p. Henryk Nowak, tegoroczna kampania cukrownicza rozpocznie się z dwutygodniowym opóźnieniem w stosunku do lat ubiegłych. Przewiduje się, że nastąpi to na przełomie września i października. co spowodowane jest tym, że po ostatnich opadach deszczu buraki nabierają wilgoci po trwającej prawie trzymiesięcznej pogodzie bez opadów.

Oprócz skupu buraków od miejscowych plantatorów cukrownia przerobi ponad 20 tys. ton buraków z Międzyrzecza w woj. gorzowskim. Szef "słodkiej" fabryki zatrudni na tegoroczną kampanię dodatkowo 250-300 osób, które znają produkcję cukru i przez minione lata w niej pracowali. Jeśli do tego dodać 250 pracowników stałych, to w roku bieżącym ogółem będzie pracowało w cukrow-



Przewiduje się po wstępnych badaniach, że średnia wydajność buraków powinna kształtować się w granicach 280 kwintali za 1 ha. Dyr. Nowak nie ukrywał, że mimo suszy buraki na niektórych plantacjach będą w miarę ukształtowane, a zawartość cukru będzie zadowalająca. Pierwsze dostawy rozpoczną się z końcem września br., a pierwszy tegoroczny cukier trafi na rynek i do magazynów 2-3 października.

ni ponad 500 osób. Na pytanie, czy tegoroczne niższe plony nie spowodują gwałtownego wzrostu ceny cukru dyrektor odpowiedział, że może ona nieznacznie wzrosnąć, ale będzie to głównie zależało od ceny buraków, jaka będzie płacono rolnikom. Obecnie jest ona negocjowana i będzie znana tuż przed pierwszymi dostawami.

(wm)

Drożej...

Od 1 września br. średnio o 10 proc. są wyższe ceny urzędowe gazu i energii elektrycznej. Średnio o 20 proc. podrożały natomiast bilety PKP i PKS - im trasa kolejowa jest dłuższa, tym podwyżka większa; podróż autobusem podrożała o 20 proc. niezależnie od długości trasy.

Za 1 metr sześcienny gazu płacimy teraz 4 tysiące złotych, za 1 kilowatogodzinę energii elektrycznej - 1350 zł.

W PKP średnio o 7 proc. podrożały bilety miesięczne, których cena stanowi teraz równowartość 22 przejazdów na danej trasie (dotychczas 26 przejazdów).

W Jaworze jeszcze gorzej

Jak wynika z najnowszego sondażu Demoskopu, w większości polskich rodzin dzieci spędziły wakacje w domu. 76 proc. badanych odpowiedziało negatywnie na pytanie, czy członek ich rodziny w wieku 8-25 lat był już, jest obecnie, lub wybiera się jeszcze na co najmniej kilkudniowe wakacje poza miejsce stałego zamieszkania. "Tak" odpowiedziało na to pytanie zaledwie 24 proc. respondentów...

Remont szpitala

Pomimo złej pogody kontynuowany jest remont dachu "starego" szpitala.



Dwie karetki dla Jawora

Jaworskie pogotowie wzbogaciło się pod koniec sierpnia br. o kolejne dwie karetki ratunkowe. Polonezy są obecnie poddawane niezbędnym przeglądom technicznym i konserwacjom w kolumnie transportu.

Jak nam powiedział dr Jerzy Koryś, planuje on przygotowanie nowych karetek do roli karetek wypadkowych, co jednak wiąże się z ich dodatkowym wyposażeniem w niezbędny sprzęt, a więc z pewnymi wydatkami. Pomoc w tym przedsięwzięciu zadeklarowały władze miasta, które przekazały już 10 milionów złotych. Dr Koryś liczy też na pomoc sąsiednich gmin, obsługiwanych przez jaworskie karetki.

W pogotowiu podejmie niedługo pracę dwóch lekarzy, co złagodzi problemy z obsadą dyżurów. Będą dla nich potrzebne mieszkania, ale przychylność władz miejskich pozwala sądzić, że ta sprawa także zostanie pomyślnie załatwiona.

(r)

Konrad Mytnik awansuje

W związku z bliskim odejściem na zasłużoną emeryturę wieloletniego dyrektora jaworskiej "Kuzni", a ostatnio głównego specjalisty ds. zakupów w "Agromecie" p. Mariana Borunia, w początkach września br. jego funkcję objął inż. Konrad Mytnik, który uzyskał poparcie rady nadzorczej.

W odczuciu pracowników "Agrometu", którzy opowiedzieli nam o tym wydarzeniu, jest to w pełni zasłużony awans.

Ogłoszenia parafialne

PARAFIA ŚW. MARCINA
Msze św. w niedzielę: 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 14.30, 17.30 (nieszpory), 18.00. W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00.

Kancelaria parafialna przy kościele czynna jest w dni powszednie w godzinach 10.00-12.00 i 16.00-17.00.

PARAFIA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO NA PRZYRZECZU

Msze św. w niedzielę: 7.00; 9.00 (dla młodzieży); 11.00 (szkolna); 12.00 (suma); 15.00 (dla najmłodszych); 18.00 (wieczorna).

W każdą drugą niedzielę miesiąca o godzinie 13.00 Msza św. z udzielaniem sakramentu chrztu św.

Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00-17.00, w soboty w godz. 9.00-10.00 i 16.00-17.00.

KOŚCIÓŁ ŚW. MAKSYMILIANA

Msze św. tylko w niedzielę: 8.00, 10.00.

KOŚCIÓŁ ZIELONOSWIĄTKOWY

Nabożeństwa: wtorki, godz. 18.00.

Zapowiedzi przedślubne

Krzysztof Hinczewski z Jawora i Anna Mazur z Jawora
Eugeniusz Baczmarski z Jawora i Jolanta Czekiel z Jawora
Bogusław Macal z Włazic Wielkich i Celina Wojtoń z Jawora
Zbigniew Olszewy z Jawora i Aneta Małkowiak z Jawora
Sławomir Bobrowski z Jawora i Izabela Tomczyk z Jawora
Wiesław Socha z Zębówic i Barbara Janoś z Jawora

Dzieci urodzone w Jaworze

Bartłomiej Wojciech Reczek ur. 26.08.94 r., s. Wojciecha i Doroty
Damian Dawid Kurtycz ur. 21.08.94 r., s. Waldemara i Agnieszki
Mariusz Krzysztof Litawa ur. 26.08.94 r., s. Krzysztofa i Beaty
Marlena Anna Kowaluk ur. 21.08.94 r. c. Krzysztofa i Beaty
Agnieszka Ewelina Kwaśnik ur. 9.08.94 r. c. Tomasza i Elżbiety
Maria Magdalena Adamczyk ur. 9.08.94 r. c. Jana i Danuty
Natalia Róża Jaworska ur. 30.08.94 r. c. Zbigniewa i Ewy
Adam Baniewski ur. 21.08.94 r. s. Henryka i Ewy
Łukasz Piotr Lewicki ur. 28.08.94 r. s. Adama i Barbary
Paweł Marek Rębisz ur. 27.08.94 r., s. Janusza i Doroty

STŁUCZKA



W sobotnie popołudnie, 3 września br., na skrzyżowaniu ulic Kuzienniczej i Wiejskiej, kierowca samochodu marki Steyr z Przedsiębiorstwa "Lasy Państwowe" w Jeleniej Górze przewożący drewno, nie zachował należytej ostrożności i uderzył w tył jadącego prawidłowo przed nim samochodu osobowy Opel Kadett. Nasz fotoreporter był na miejscu zdarzenia kilkadziesiąt sekund później...

CZEGO NIE WIEMY o akcjach?

Termin "akcja" ma podwójne znaczenie. Akcja stanowi ułamek kapitału akcyjnego, z objęciem którego związane jest prawo akcjonariusza do udziału w spółce akcyjnej. Akcją również są dokumenty, uściślające prawo udziałowe w spółce i jako takie są papierem wartościowym z prawem uczestnictwa w obrocie prawnym.

Akcja wystawiana jest przez spółkę i powinna zawierać:

- firmę i siedzibę spółki
- sąd, w którym spółka jest zarejestrowana i liczbę rejestru
- datę zarejestrowania spółki i emisję akcji
- wartość nominalną, liczbę, serię, rodzaj danej akcji i uprawnienia szczególne akcji
- przy akcjach imiennych wysokość dokonanej wpłaty
- ograniczenia co do przenoszenia własności, jeśli spółka takowe wprowadziła
- przepisy statutu o związanych z akcją obowiązkach świadczeń na rzecz spółki.

Akcja powinna być opatrzona pieczęcią oraz podpisem zarządu. Opiewać na pewną sumę pieniężną, stanowiącą jej wartość nominalną. Nie może ona być niższa niż 10 tys. złotych.

Od wartości nominalnej trzeba odjąć cenę emisji albo cenę sprzedaży akcji. Jest to cena, za którą wydaje się akcje akcjonariuszom. Nie może być ona niższa od ceny nominalnej. Akcja może również reprezentować wartość rynkową, która np. dla spółek notowanych na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie jest ustalona na każdej sesji w zależności od składanych zleceń kupna i sprzedaży, czyli zainteresowania papierami konkretnych spółek.

Spółka może wystawiać akcje imienne na okaziciela, które mogą być przeniesione przez zwykłe wręczenie nabywcy, natomiast przeniesienie imiennych akcji wymaga obok wręczenia, umieszczenia piśmennego oświadczenia na tej samej akcji lub w osobnym dokumencie.

Akcje imienne muszą być wydawane w następujących przypadkach:

- kiedy akcje są wydawane pełną wpłatą na nie

- do akcji przywiązany jest obowiązek świadczeń

- w przypadku uprzywilejowania akcji co do głosu

- gdy akcje wydawane są w zamian za aport

Akcje na okaziciela nie mogą być wydawane w wyżej wymienionych sytuacjach.

Ze względu na rodzaj praw przywiązanych do akcji, wyróżniamy akcje zwykłe, uprzywilejowane i użytkowe. Akcje uprzywilejowane mogą być wydawane przy założeniu spółki, przy podwyższeniu kapitału akcyjnego w drodze nowych emisji akcji i przy wymianie akcji zwykłych na uprzywilejowane za dodatkową opłatą wpływającą do kapitału zapasowego. Z akcjami uprzywilejowanymi wiąże się szczególne uprawnienia, które określa statut spółki. Dają one w szczególności prawa:

- głosu /maksymalnie 5 głosów na akcję/
- dywidendy wypłacanej w pierwszej kolejności, albo w podwyższonej wysokości, albo skumulowanej do 5 lat wstecz
- przywileju w pierwszej kolejności do majątku spółki po likwidacji

Od założycieli spółki akcyjnej zależy, z którego z przywilejów przywiązanych do akcji skorzystają, i jakie przywileje do akcji przywiążą. Przykładowo założyciele jednej z prężniejszych spółek z udziałem pracowników Pollena-Ewa wprowadzili przywileje dla pracowników - akcjonariuszy co do głosu i co do dywidendy wypłacanej w podwyższonej wysokości.

Akcje użytkowe, zwane również upośredzonymi są wydawane w zamian za akcje umorzone przez losowanie w inny sposób. Akcje te wydawane są najczęściej przy umarzaniu akcji w celu obniżenia kapitału spółki. Akcje użytkowe korzystają w zasadzie z tych samych uprawnień co akcje zwykłe np. posiadaczowi takiej akcji dają prawo uczestnictwa w Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy i prawo głosu. W podziale dywidendy akcje te uczestniczą dopiero po wypłaceniu jej posiadaczom akcji nie umorzonych. W podobny sposób uczestniczą w podziale majątku spółki po jej likwidacji.

Akcje imienne muszą być wydawane w następujących przypadkach:

- kiedy akcje są wydawane pełną wpłatą na nie

odległy, że prawie nierealizowalny.

Warto wówczas zadać sobie pytanie, czy jesteśmy w stanie to "przeżyć". Jeżeli odpowiedź jest pozytywna, możemy zadbać o to, aby ułatwić sobie przetrwanie najtrudniejszego okresu. Kiedy jednak stwierdzamy, że przeżycie tej sytuacji przekracza nasze możliwości, zachęcam do skorzystania z pomocy najbliższych przyjaciół, osób, do których mamy zaufanie, czy też pomocy psychologicznej lub telefonów zaufania.

Sytuację zawiedzionej miłości można potraktować jak chorobę. Jej wyleczenie zależy od motywacji do wyzdrowienia, i

odległy, że prawie nierealizowalny.

Warto wówczas zadać sobie pytanie, czy jesteśmy w stanie to "przeżyć". Jeżeli odpowiedź jest pozytywna, możemy zadbać o to, aby ułatwić sobie przetrwanie najtrudniejszego okresu. Kiedy jednak stwierdzamy, że przeżycie tej sytuacji przekracza nasze możliwości, zachęcam do skorzystania z pomocy najbliższych przyjaciół, osób, do których mamy zaufanie, czy też pomocy psychologicznej lub telefonów zaufania.

Sytuację zawiedzionej miłości można potraktować jak chorobę. Jej wyleczenie zależy od motywacji do wyzdrowienia, i

odległy, że prawie nierealizowalny.

Warto wówczas zadać sobie pytanie, czy jesteśmy w stanie to "przeżyć". Jeżeli odpowiedź jest pozytywna, możemy zadbać o to, aby ułatwić sobie przetrwanie najtrudniejszego okresu. Kiedy jednak stwierdzamy, że przeżycie tej sytuacji przekracza nasze możliwości, zachęcam do skorzystania z pomocy najbliższych przyjaciół, osób, do których mamy zaufanie, czy też pomocy psychologicznej lub telefonów zaufania.

Sytuację zawiedzionej miłości można potraktować jak chorobę. Jej wyleczenie zależy od motywacji do wyzdrowienia, i

odległy, że prawie nierealizowalny.

Warto wówczas zadać sobie pytanie, czy jesteśmy w stanie to "przeżyć". Jeżeli odpowiedź jest pozytywna, możemy zadbać o to, aby ułatwić sobie przetrwanie najtrudniejszego okresu. Kiedy jednak stwierdzamy, że przeżycie tej sytuacji przekracza nasze możliwości, zachęcam do skorzystania z pomocy najbliższych przyjaciół, osób, do których mamy zaufanie, czy też pomocy psychologicznej lub telefonów zaufania.

Sytuację zawiedzionej miłości można potraktować jak chorobę. Jej wyleczenie zależy od motywacji do wyzdrowienia, i

odległy, że prawie nierealizowalny.

Warto wówczas zadać sobie pytanie, czy jesteśmy w stanie to "przeżyć". Jeżeli odpowiedź jest pozytywna, możemy zadbać o to, aby ułatwić sobie przetrwanie najtrudniejszego okresu. Kiedy jednak stwierdzamy, że przeżycie tej sytuacji przekracza nasze możliwości, zachęcam do skorzystania z pomocy najbliższych przyjaciół, osób, do których mamy zaufanie, czy też pomocy psychologicznej lub telefonów zaufania.

Sytuację zawiedzionej miłości można potraktować jak chorobę. Jej wyleczenie zależy od motywacji do wyzdrowienia, i

odległy, że prawie nierealizowalny.

Warto wówczas zadać sobie pytanie, czy jesteśmy w stanie to "przeżyć". Jeżeli odpowiedź jest pozytywna, możemy zadbać o to, aby ułatwić sobie przetrwanie najtrudniejszego okresu. Kiedy jednak stwierdzamy, że przeżycie tej sytuacji przekracza nasze możliwości, zachęcam do skorzystania z pomocy najbliższych przyjaciół, osób, do których mamy zaufanie, czy też pomocy psychologicznej lub telefonów zaufania.

Sytuację zawiedzionej miłości można potraktować jak chorobę. Jej wyleczenie zależy od motywacji do wyzdrowienia, i

odległy, że prawie nierealizowalny.

Warto wówczas zadać sobie pytanie, czy jesteśmy w stanie to "przeżyć". Jeżeli odpowiedź jest pozytywna, możemy zadbać o to, aby ułatwić sobie przetrwanie najtrudniejszego okresu. Kiedy jednak stwierdzamy, że przeżycie tej sytuacji przekracza nasze możliwości, zachęcam do skorzystania z pomocy najbliższych przyjaciół, osób, do których mamy zaufanie, czy też pomocy psychologicznej lub telefonów zaufania.

KADR WSPOMNIENI



o Januszu Kredoszyńskim

Po opublikowaniu w poprzednim numerze tekstu "W kręgu znanych nazwisk" zatelefonowało do redakcji kilka osób zaprzyjaźnionych z Januszem Kredoszyńskim uwieńczonego w obiektywie Jana Stelczyka. Janusz z nieodłączną kamerą rejestrował wówczas spotkanie w klubie "Piwnica Ratuszowa", w którym uczestniczył znany reżyser Janusz Majewski.

Tak się złożyło, że kilka tygodni temu odwiedził mnie mój kolega Sławian Trocki, któremu udzieliłem szerokiej informacji o Januszu Kredoszyńskim. Tekst ten ukazał się w 9 numerze "Legnickiego Informatora Kulturalnego". Publikujemy go w całości.

Józef Noworół

Osiągnięciami jego szczycił się Bolków, Jawor, chwaliło się województwo, nie miało się czego wstydić państwo.

Do Jawora przybył z malowniczo Bolkowa. Skuszone go do pracy w Klubie Techniki w 1974 roku. Był już zaawansowanym filmowcem - amatorem.

Zaczynał w 1965 roku. trzy lata później na II Festiwalu POL-8 jego PSIA BUDA uzyskała nagrodę. Podbudowany prestiż pozwolił na rozwinięcie działalności w założonym w bolkowskich Zakładach Przemysłu Lniarskiego SILE-NA Amatorskim Klubie Filmowym PLENER. Zrealizował z klubem ALARM DLA BOLKOWA, PÓŁ BASEM PO GŁOWIE, HAŁAS JEST GROŹNY, NIEBEZPIECZNY POCISK. Filmy te bardzo wysoko cenili jurorzy wielu przeglądów.

Entuzjazm filmowania zaszczepił w Czesławie Hubarce, Włodzimierzu Skalskim, Leonie Tomaszewskim.

Zamienił Bolków na Jawor, ale nie zmienił drogi twórczej, działalności instruktora filmowego. W Klubie Techniki w 1974 roku powołuje AKF JAWORNIK. Godzi pracę twórczą z pracą oczekiwaną przez zakład. Kręci dokument o budowie Zakładów w Kuzienniczych. Specjalizuje się w tematyce społecznej i bezpieczeństwa pracy.

Tym zdaniem kończyliśmy artykuł podsumowujący akcję letnią "Wydminy'93" i ... udało się! Dzięki władzom miasta, Miejskiemu Ośrodkowi Pomocy Społecznej w Jaworze i kołu do spraw współpracy z organizacjami społecznymi i reklamą Jaworskiego Stowarzyszenia Pomocy Ludziom, ponownie jaworskie dzieci i młodzież wyjechały na wypoczynek na Mazury. Obóz trwał od 25.06. do 15.07., uczestniczyło w nim 220 dzieci i 17 osób kadry społecznej, którą stanowili członkowie i sympatycy koła do spraw współpracy z organizacjami społecznymi i reklamą JSPL.

Członkowie obozu żeglarskiego krzystający z bazy Hufca Giżycko, zapewnili jaworskim dzieciom szereg wspianych wrażeń związanych z żeglowaniem. Oprócz rejsów żagłóWKami uczestnicy obozu mogli korzystać z rowerów wodnych i kajaków.

Tegoroczne upalne lato umożliwiło całodziennie korzystanie z plaży, nasz ratownik, oprócz zagwarantowania nam bezpieczeństwa w wodzie, prowadził również kurs doskonalący umiejętności pływackie, który kończył się wręczaniem kartki pływackiej!

W przerwach od plażowania na terenie wypożyczalni się imprezy przewidziane programem obozu.

"Rande w ciemno" towarzyszyły wspaniałe wycieczki, rejsy żagłóWKami na pobliskie wyspy, "Mercedesem" (taczka) do Kibelkowa (latryny)... W "Szansie na sukces" szukaliśmy nowych talentów, na "Balu galaniarzy" panowały wesołe miny, ciekawe stroje, wspaniała zabawa. Igrzyska sportowe były zażartą rywalizacją - każdy podobóz miał swoje wielkie chwile. Po kolacji siły uczestników w siatkówkę wypróbowała kadra obozu.

Późnym wieczorem zorganizowaliśmy dwie imprezy. Pierwsza to "Pirackie miana wydminy", gdzie obozowicze otrzymywali interesujące obozowe imiona. Druga impreza to "Świte-

działność zaowocowała tym, że ZG Związku Zawodowego Metalowców w 1987 roku powołuje w Klubie Techniki Centralny Klub Filmowca, powierzając kierowanie nim Januszowi Kredoszyńskiemu. Filmy takie jak: ALARM DLA ZAŁOGI, ZADRA, BHP PRZY OBRÓBCE WIÓROWEJ METALI z wdzięcznością były przyjmowane przez Główny Inspektorat Pracy CRZZ, znalazły także drogę do wrocławskiego programu TV, do Studia 2 TVP.

Filmy "o życiu" w zakładzie nie wyczerpały obszaru tematycznego. Realizował cykl filmów reportaży-dokumentalnych o mieście. Już w 1974 roku pokazywano WIATRAK SNÓW. Miał film ten honor być wyświetlanym na otwarciu kina w Dreźnie, mieć prezentację w berlińskiej telewizji.

W 1978 roku na międzynarodowym festiwalu w Pardubicach filmowiec z Jawora odbierał II nagrodę - za filmy BHP.

Rok później (1979) w Turku - Finlandia - na światowym festiwalu filmów nieprofesjonalnych UNICA jego film NIEDZIELNA SUKIENKA otrzymuje brązowy medal. Film ten zaistniał w wielu miejscach, wszędzie zbierając słowa i gesty uznania. Należał do ważnych punktów w programie obchodów Dni Kultury Polskiej w wielu ambasadach.

zianki", podczas której król Jeziorak i jego żona Jezionica nadawali miana obozowych małżeństw tym, których połączyły bliskie obozowe przyjaźnie. Każdy ślub kończył się kąpielą w jeziorze.

Dzięki komendantce zgrupowania dh. Bożenie odbył się dla nas koncert zespołów harcerskich. W trakcie tego występu komendantka stwierdziła jednak, że młodzież jaworska śpiewa lepiej, i wywołała nas na scenę.

Obóz nie byłby obozem, gdyby nie było ognisk. Całe zgrupowanie spotkało się przy dwóch, pod hasłami "Poznajmy się" i "Do zobaczenia za rok". Magazynierka pani Jola wtrąciła swoje trzy grosze do programu obozu planując ogniska w podobnych dobozach in-

ternu komendantowi, zaopatrzonemu na tę okazję w stosowny asortyment kielbasek.

W tym roku uczestnicy obozu mieli możliwość skorzystania z autokaru pozostającego w stałej dyspozycji komendanta. Było to możliwe dzięki życzliwości szefostwa Gminnego Ośrodka Kultury w Paszowicach, które wynajęło organizatorom obozu autokar na trzy tygodnie. Efektem tego były prawie codzienne wycieczki autobusowe.

W ostatnim tygodniu obozu ogłoszono konkurs "Moje Wydminy '94", który miał być podsu-

J. Kredoszyński w latach 1978-80 był terenowym reporterem wrocławskiej telewizji. Dokumentował. Organizował pokazy, przeglądy, imprezy filmowe, które miały znaczną rangę w kalendarzu jaworskich imprez.

"Zasłużył się dla Jawora". Zasłużył się dla woj. legnickiego, przyjmował nagrody ministerialne. Zebrał nagród, wyróżnień ponad 60.

Swoich umiejętności nie skrywał, nie chował tego, co odkrył przed kamerą. Rozpasał się i nauczył sztuki filmowania wielu zaciekawionych zapisem na taśmie filmowej: Antoniego Korybskiego, Krzysztofa Wiśniewskiego, Andrzeja Sugalskiego, Antoniego Wysockiego, Tadeusza Idzika, Pawła Prończuka, Ewę Kręzlewską...

Dziś technika skłania do sięgania po inne kamery. Następcy Kredoszyńskiego więc zapisują wydarzenia na aparaturze wideo. Świadczy usługi. Także notują życie.

Po 10 latach pracy w Klubie Techniki przeniósł się do Jaworskiego Ośrodka Kultury (1984). Reaktywuje AKF pod nazwą CREDO im. Józefa Milki.

Nakręcił pełnometrażowy film fabularny MALINKA, zrobił kilkuczęściowy film o walorach turystycznych ziemi legnickiej. Widzowie czekali, cieszyli się na następne projekcje Kroniki Jaworskiej - notował przez 3 lata. Dokumentował życie miasta - ludzi i miejsca - zostawiając ślad po sobie - w kilometrach taśmy filmowej, we wdzięczności kolegów zza kamery, w pamięci przyjaciół. Powrócił do Bolkowa 5 lat temu. Zakończył swój rozdział (30XIII1924 - 14VII1989).

Może powróci do sal projekcyjnych przeglądem dorobku, może jakiś konkurs przywoła jego imię, może ktoś przejdzie z kamerą jego "ślady" i zekranizuje na dzisiejszy sposób dokument o nim, póki ślady się nie zamazały, a pamięć żywa...

Sławian Trocki

Psycholog pomoże

Zdarzają się sytuacje, iż wydaje się, że osoba, którą poznaliśmy i pokochaliśmy jest tą jedyną, wymarzoną, że z nią będziemy dzielić przyszłe życie. Niestety, nasza "miłość" z różnych powodów odchodzi. Może znalazła sobie innego partnera, a może po prostu nie jesteśmy dość podobni do osób, które nauczyła się kochać w dzieciństwie /np. rodziców/? Nie da się wówczas uniknąć bólu i żalu.

Zanim zostaniemy małżeństwem

Zawiedziona miłość

Nasuwa się pytanie, na które nie znajdujemy odpowiedzi - "dlaczego". Ponieważ tej odpowiedzi nie ma i najczęściej nie będzie, sytuacja zawiedzionej miłości zwykle uderza w poczucie własnej wartości.

Wyjaśnienia, jakie pojawiają się wówczas to przede wszystkim poczucie, że nie jesteśmy dość dobrzy, nie zasługujemy na miłość, nie jesteśmy nic warte. Tym bolesnym myślom towarzyszy uczucie rozpacz, tęsknoty za ukochaną osobą.

Może się zdarzyć, że dalsze życie traci sens, pojawiają się myśli samobójcze. Jeżeli nawet przemknie myśl, że ból ten kiedyś minie, że możemy jeszcze spotkać osobę, którą pokochamy, z którą będziemy szczęśliwi, to czas ten wydaje się tak

odpomości osoby zainteresowanej. Z czasem ból staje się mniejszy, zaczyna wracać poczucie własnej wartości, coraz więcej jest chwil, kiedy zapominamy o smutnym doświadczeniu, a nawet jesteśmy szczęśliwi.

Po jakimś czasie rany się zablizniają, a sobom zawiedzionym zostaje doświadczenie, z którego mogą w przyszłości korzystać. Zdarzają się, co prawda, osoby, które zagłębiają się w ból i nie chcą pogodzić się ze stratą. Bywa i tak, że nigdy się z tym nie pogodzą i będą cierpieć.

Jakkolwiek jest to bolesne doświadczenie, nie przekreśla ono niczego. Nie warto więc nadawać tym przeżyciom większego znaczenia, niż mają.

Janina Szkilgłdź



A może by tak jeszcze raz

doświadczeń typowego życia obozowego, bliskiego kontaktu z przyrodą. Poznały piękną krajinę, jaką są niewątpliwie Mazury.

Czy w przyszłym roku podobny obóz będzie się mógł odbyć, zdecydować finansie, o które dzisiaj bardzo trudno. My jesteśmy dobrej myśli i gotowi do pracy.

Kadra obozu Wydminy'94

to i owo..

Czy znasz zasady savoir vivre'u?

Czy potrafisz wydawać eleganckie przyjęcia, jakim jesteś gościem na takich imprezach? Proponujemy udział w naszej psychozabawie, co pozwoli sprawdzić, czy żadna sytuacja nie będzie dla nas zaskoczeniem.

1. Kwiaty wręczamy...

- a) w papierze
- b) w folii lub bez opakowania

2. Kto pomaga kobiecie w zdjęciu płaszcza?

- a) gospodarz
- b) mężczyzna, z którym przyszła

3. Pieczywo do wędliny...

- a) smarujemy masłem i odgryzamy niewielkie kęsy
- b) odłamujemy ręką niewielkie kawałeczki kromki, które smarujemy masłem

4. Zupę podaną w filiżance...

- a) jemy łyżką przytrzymując filiżankę za lewe uszko
- b) wypijamy z naczynia, które trzymamy za oba uszka

5. Kawior...

- a) nakładamy łyżką i jemy łyżką
- b) nakładamy łyżką, ale jemy widelcem

6. Cytrynę podaną w plasterkach do gorących potraw...

- a) wyciskamy ręką
- b) kroimy nożem i widelcem

7. Ziemniaki podane w całości...

- a) kroimy nożem tak jak mięso
- b) dzielimy widelcem

8. Whisky...

- a) podajemy do dziczyny i baraniny
- b) nie nadaje się do potraw

9. Czerwone wino wytrawne powinno być...

- a) mocno schłodzone
- b) mieć temperaturę pokojową

10. Wino białe podajemy do...

- a) pasztetu, wołowiny i baraniny
- b) drobiu, cielęciny, wędlin i serów

11. Po zakończonym posiłku sztuce...

- a) krzyżujemy na talerzu
- b) układamy równolegle po prawej stronie talerza

12. Co odpowiada gospodyni, gdy goście wstają od stołu dziękując za przyjęcie?

- a) prosię bardzo
- b) to ja dziękuję

13. Kończąc wizytę najpierw...

- a) żegnamy się, a potem ubieramy
- b) ubieramy się, a potem żegnamy

14. Gdy pożegnaliśmy się z gospodarzami, a oni odprowadzają nas do drzwi, to...

- a) żegnamy się po raz drugi
- b) mówimy "do widzenia"

Za każdą "trafioną" odpowiedź przyznajemy sobie dwa punkty. Gdy zebraliśmy 24-28 pkt., możemy sobie pogratulować - doskonale znamy zasady savoir vivre'u i prawie żadna sytuacja nie będzie dla nas zaskoczeniem. Gdy zgromadziliśmy 18-24 pkt. oznacza to, że znamy najbardziej popularne u nas formy grzecznościowe i staramy się je przestrzegać. Co prawda, czasem zdarza się nam popełnić gafę, ale nie ze złej woli. Może niezbyt często bywamy na wykwinionych imprezach? Najważniejsze, to nie wpadać w panikę - jeśli nie wiemy, co należy zrobić, obserwujmy dyskretnie pozostałych gości. Poniżej 18 pkt. - przykro to przyznać, ale raczej nie mamy pojęcia o tzw. dobrych manierach. To zaś wprawia gospodarzy przyjęcia, a często i naszych gości, w zakłopotanie. W dodatku, popełniane gafy powodują, że jesteśmy wdzięcznym obiektem plotek...

Przepowiadaj sam

Nie będzie padać, jeśli...

- ☐ znikają widoczne w dzień chmury cirrus,
- ☐ źle widać wieczorem, przed zmrokiem, odległe przedmioty,
- ☐ na zachodzie pojawia się żółte, złociste i jasnoróżowe zabarwienie zorzy,
- ☐ zachodzące słońce jest jakby zdeformowane i złocistoczerwone,
- ☐ tworzą się w zagłębieniach terenu mgły po południu i wieczorem,
- ☐ w nocy panuje zielonkawa poświata, gwiazdy nie migoczą, a całe niebo nabiera zabarwienia błękitnozielonego,
- ☐ przy wschodzie i zachodzie słońca pojawia się pozorna deformacja księżyca,
- ☐ w nocy nad powierzchnią ziemi widoczne są platy i smugi mgły,
- ☐ jeśli rano szybko znikają mgły, występuje rosa, a w zimie szron lub szadź,
- ☐ pojawia się żółte i zielonkawe zabarwienie porannej zorzy, brzasku,

Będzie padać, jeśli...

- ☐ chmury kłębiaste nie rozpraszają się wieczorem ale łączą,
- ☐ widać wyraźny ruch chmur cienkich cirrus, równoległych, zakończonych haczykami, które następnie przechodzą w jednolitą warstwę cirrostratus,
- ☐ niebo ciemnieje i pokrywa się chmurami,
- ☐ tarcza słoneczna staje się krwistoczerwona i pozornie rośnie,
- ☐ zorza zachodzącego słońca staje się też czerwona
- ☐ wzrasta siła wiatru,
- ☐ polepsza się słyszalność, zarówno w dzień, jak i w nocy,
- ☐ w lesie w nocy robi się chłodniej niż na otwartej przestrzeni,
- ☐ wokół księżyca pojawia się "lisia czapka",
- ☐ przed wieczorem wzrasta temperatura lub nie spada, a noc jest ciepła,
- ☐ nad wschodzącym słońcem pojawia się krwistoczerwona barwa nieba,
- ☐ pojawiają się gęste, wysokie chmury od samego rana,
- ☐ brak rosy, lub szybko ona wysycha, paruje, wysycha,
- ☐ mgły rano szybko unoszą się w górę, a szybkość wiatru wzrasta.

(wg S. Baca, C. Koźmińskiego, M. Rojka - Agrometeorologia, PWN 1993)

dokończenie ze str. 1

Na podstawie prowadzonych w latach 60-tych badań gleby i powietrza stwierdzono, że tereny wokół Jawora posiadają bardzo dobre warunki glebowo-klimatyczne do uprawy warzyw i owoców. Założyłem wówczas 3-hektarową plantację truskawek, największą w województwie wrocławskim, niestety, ówczesne władze bardziej preferowały hodowlę oraz uprawę zbóż i buraków.

- Czy obecnie trudno jest prowadzić gospodarstwo ogrodnicze?

- Bardzo trudno ponieważ ogrodnictwo jest kosztowne. Wymaga dużej wiedzy i odpowiednich nakładów, bowiem niedoinwestowane gospodarstwo nie może dać produkcji na wysokim poziomie. Niezbędne jest zapewnienie właściwego nawożenia, stworzenie odpowiednich warunków do przechowywania warzyw i owoców, a także właściwego transportu. W czasie suszy dobrze mieć deszczownicę. Chciałem w tym roku założyć taką na swoim polu, ponieważ w odległości kilku metrów od mego pola przechodzi gminny rurociąg. Jednak nie zezwolono mi na podłączenie się, ponieważ płynie nim woda pitna.

- Czy są w naszej okolicy rolnicy i ogrodnicy, którzy byłiby zainteresowani sprzedażą swoich produktów tutaj na miejscu?

- Znalazłoby się wielu producentów warzyw i owoców, a wśród nich z pewnością znany sadownik szkółkarz z Targoszyna pan Dziura. Jednak problem w tym, że sami nie poradzą. Istnieje tzw. geografia produkcji i konsumpcji. Okolice Jawora od dawna były terenem produkcyjnym. Od lat kupcy z ościennych województw przyjeżdżali po smaczne i zdrowe warzywa, bo-

nie ładnym wyglądem zewnętrznym towaru nie gwarantuje, iż jest on wolny od skażeń. Towar sprzedany na miejscu będzie też zawsze tańszy ze względu na niskie koszty transportu, a także lepszy jakościowo.

Owoce i warzywa źle znoszą podróże. Przewożenie na dalsze odległości wymaga odpowiedniego transportu - samochodów z kontrolowaną temperaturą, a mało kto takie wozy posiada.

- Czy w tej sprawie były już podejmowane jakieś kroki?

- Kilka lat temu syn wziął w dzierżawę obiekty po byłej spółdzielni ogrodniczej. Miałem wówczas jeszcze 14 ha pola i dużą produkcję własną. Wraz z innymi rolnikami chcieliśmy zorganizować skup produktów rolnych - taką spółdzielnię dla Jawora. Złazłoby się, że są odpowiednie przechowywalnie. Likwidator spółdzielni deklarował, że w krótkim czasie będziemy mogli te obiekty kupić ze sklepem przy ul. Moniuszki i dwoma lokalami w mieście, które miały wskazać władze miejskie. Zamierzaliśmy utworzyć magazyn-hurtownię z własną siecią detaliczną. Niezbędne prace modernizacyjne wymagały wówczas nakładów wysokości miliarda złotych. Jako dzierżawcy mogliśmy inwestować tylko do kwoty 50 mln zł. Mimo to utworzyliśmy tam najtańszą w mieście hurtownię warzyw, owoców i artykułów spożywczych.

Szukając odbiorców, trzykrotnie przeprowadziłem sondaż w mieście i obojętnie oferowałem zakładom zbiorowego żywienia dostawę warzyw i owoców, niedrogo, bo własnym transportem, a z plantacji jeszcze taniej. Jednak nikt nie skorzystał z oferty. Wszyscy odpowiadali, że już mają źródło zaopatrzenia (jaworskie sklepy detaliczne - przyp.

GIEŁDA W JAWORZE?

dzieli po smaczne i zdrowe warzywa, bowiem ziemia jest tu czysta i wolna od wielkoprzemysłowych skażeń. Dobrze byłoby, gdyby znów zorganizować w Jaworze bazar odpowiedniej klasy lub giełdę dla tutejszych producentów rolnych. Wcześniej sprawę należałoby rozpropagować w sąsiednich województwach i gminach. Szerokie pole do popisu miałyby Federacja Konsumentów, która powinna czynnie włączyć się do sprawy i w interesie konsumentów reklamować naszą tanią i zdrową żywność. Mogłaby także być łącznikiem między producentem, a konsumentem.

- Jak należałoby przekonać władze do tego pomysłu? Trzeba by przecież wydzielić teren, zagospodarować...

- Uważam, że w dobrze pojętym interesie, zarówno mieszkańców, jak i producentów, same władze powinny być zainteresowane stworzeniem takiej giełdy w mieście i to z kilku powodów.

Produkcja ogrodnicza stwarza najtańsze miejsca pracy. W sezonie zbioru owoców i warzyw moglibyśmy zatrudnić wielu bezrobotnych, których w mieście nie brak. Gdyby gospodarstwa mogły się rozwijać, praca byłaby także zimą np. przy sortowaniu. Ja zgodziłbym się nawet pod kontrolą odpowiednich służb rolnych, sanitarnych i toksykologicznych, dając gwarancję na swój towar. Inni producenci musieli by też na to przystać. Jestem również zwolennikiem oznaczania nazwy producenta na opakowaniu, bowiem wówczas w pełni odpowiada on za swój towar.

Natomiast na giełdzie we Wrocławiu kupuje się najczęściej od anonimowych dostawców. Kierowanie się głów-

red.). Także Sanepid stawiał twarde wymagania odnośnie przystosowania obiektu do przechowywania artykułów spożywczych. My, nie mając prawa własności i możliwości inwestowania, nie mogliśmy ich spełnić.

Kiedy zgromadziliśmy na zimę warzywa, podniesiono nam czynsz na 10 mln zł miesięcznie. Syn proponował 5 mln, ale likwidator nie wyraził na to zgody, zrezygnowaliśmy więc z dzierżawy. Z nieznanym nam powodów transakcja sprzedaży także nie doszła do skutku (obiekty są własnością miasta). Od wiosny tego roku magazyny stoją puste i nikomu i niczemu nie służą.

- Jakie widzi pan wyjście z sytuacji?

- Jestem zdania, że mocna Federacja Konsumentów i dobrze zorganizowani producenci rolni mogliby wspólnie powalczyć o klienta. Warunek - musiałaby sprzątać także nie doszła do skutku (obiekty są własnością miasta). Od wiosny tego roku magazyny stoją puste i nikomu i niczemu nie służą.

Aby nie wchodzić w drogę kupcom, na razie proponowałabym wydzielić na Podzamczu jeden sektor dla producentów żywności. Musianoby tam jednak stworzyć podstawowe i w miarę godne warunki handlowania. Niezbędne minimum - to utwardzenie terenu, likwidacja dziur. Postawienie kilku wiat chroniących przed opadami. Wysokość cen jest natomiast osobistą sprawą każdego sprzedającego, wybór zawsze powinien należeć do klienta.

Rozmawiała: Lucyna Kalinowska

10-b; 11-b; 12-b; 13-a; 14-b; 1-b; 2-a; 3-b; 4-a; 5-b; 6-a; 7-b; 8-b; 9-b; Rozwiązanie:

Galeria dawnych Jaworzan

Żniwa zaczynano na ogół w dzień Św. Jakuba /25 lipca/. Przed rozpoczęciem koszenia wszyscy katolicy gospodarze udawali się na Mszę Św. i modlili się o dobrą pogodę, zaś przed pierwszym machnięciem kosą wypowiadano słowa, Boże, daj szczęście i te same słowa wołali do kosiarzy przechodnie. Słowa ze świeżo ściętego zboża miała mieć lecznicze właściwości, więc wiązano wokół ciała słomiany pas, co miało chronić przed bólem krzyża.

Jeśli w czasie koszenia na pole przychodził gospodarz, członek jego rodziny czy obcy przybysz, dokonywano ceremonii "wiązania". Jedną z dziewcząt wiązała ze słomy powróż i otaczała nim ramię przybysza, mówiąc przy tym wiersz: A teraz ciebie wiążemy/wiążemy co znajdujemy/Wiążemy Hrabów i książat/Aż do nas z napojem podążą, po czym więzień musiał się wykupić sutym napitkiem.

Podobnie jak powyżej, zwyczaj wiązania słomą/na ogół trzema żdźblami/ ma swą genezę w starej pogańskiej ofierze pier-

wszych trzech kłosów bóstwu żniw. Przeżył także inny pogański obyczaj: na polu pozostawiano siedem kłosów jako ofiarę dla bóstwa, by zapewnić sobie udane żniwa w następnym roku.

Ciężki los czekał w Jaworskim tego kotremu przypadła rola ostatniego kosiarza: stał się zbożowym psem, przywiązywano mu ogon ze słomy i tak długo dręczono, aż zgodził się postawić wszystkim wódkę czy piwo...

Po żniwach i dożynkach, które odbywały się w podobny sposób jak w Polsce na-

cho, to oczekiwano miesiąca pięknej pogody, ale niestety przynosiła suszę. Wrześniowe noce, szczególnie trzy doby po pełni księżyca, były też ważne dla zielarzy: zbierane po północy lub przed wschodem słońca zioła odznaczały się szczególną mocą leczniczą.

Pełnym znaczenia był dzień Św. Michała /29 września/. Czeladzi folwarcznej nie podawano tego dnia kolacji, gdyż w związku z zaczynającą się mroczną porą roku trzeba było wcześniej iść spać, zaś uczniowie u rzemieślników zaczynali w ten dzień pracować przy świeczkach. Mistrzowie musieli zapraszać czeladników na "Pieczęć świetlaną" /Św. Michała/. Mniej więcej do końca XVIII w. tego dnia splacano wszystkie raty i odsetki od pożyczek. /Przypominajmy sobie, że również rozkład pracy pastorałów w jaworskim Kościele Pokoju dzielono na okres od Wielkanocy do Św. Michała/.

Również przepowiednie pogody według stanu na dzień Św. Michała miały szczególną wagę. Zbierano w lasach żółędzie i otwierano je na Św. Michała. Jeśli znajdowano pajaka, wróżył on zły, muchy oznaczały przeciętny, a gąsienice dobry rok, natomiast pusta skorupka oznaczała, że wiele osób w rodzinie zemrze... Wielka ilość żółędzi w lasach zapowiadała wczesną i bardzo śnieżną zimę.

Aleksander von Freyer

Od żniw do żniw

stępowała ceremonia chronienia zboża w stodołę przed szkodnikami. W Jaworskim i innych częściach Śląska poświęcano pierwszy sнопek jako ofiarę dla króla myszy: gospodarz kładł go na ziemię ze słowami: "Tu składam dla ludzi chleb, a gorzką śmierć dla myszy", zaś koło Strzegomia wkładano w sнопek dziewięć rodzajów drewna: dębowe, lipowe, bukowe, wierzbowe, topolowe, leszczynowe, czeremchę, jesion i jałowiec, i pokrapiano wszystkie święconą wodą.

Z dni wrześniowych ważną rolę odgrywał 1 września /Św. Egidiusza/. Jeśli w ten dzień padał deszcz, to miała nastąpić czerotygodniowa słońca: jeśli natomiast było su-

Dolnośląski Zakład Doskonalenia Zawodowego

Ośrodek Kształcenia Zawodowego DZDZ Oddział I
59-400 Jawor, ul. Kolejowa 12, Tel. 70-26-54

Organizuje następujące kursy:

- informatyczne
- pedagogiczne
- spawania gazowego, elektrycznego, w osłonie CO₂, w argonie, propa-nem-butanem
- palaczy kotłów c.o., kotłów gazowych
- obsługi dźwigów towarowo-osobowych
- obsługi sprzęzarek
- w zawodach budowlanych (murarz, tynkarz, zbrojarz, cieśla itp.)
- kierowców kat. A, B, T, wózków samojezdnych (akumulatorowych i spalinowych)
- przewoźu materiałów niebezpiecznych
- doskonalące w technice jazdy samochodem osobowym
- ekonomiczne, administracyjne, finansowe (podstaw księgowości, bankowości, książki przychodów i rozchodów, podatek VAT, sekretarek asystentek szefa, małej przedsiębiorczości itp.)
- obsługi biurowej
- bhp i p.poż. ratownictwa przedmedycznego
- ochrony radiologicznej
- inne na zlecenie zainteresowanych.

261r-94

SZKOŁA JĘZYKA NIEMIECKIEGO

mgra inż. Grzegorza DZIADKOWCA

rozpoczyna kolejny sezon nauczania
dzieci, młodzieży i dorosłych

na intensywnych kursach dla początkujących
i zaawansowanych

(doskonalących, przygotowujących do egzaminów).

Zapewniamy ciekawy i praktyczny program (metoda
konwersacyjna), małe grupy zajęciowe, najniższe ceny.

Informacje i zapisy:

tel. 70-20-41 wew. 17 w godz. 8.00 - 15.00
lub 70-21-90 po godz. 15.00.

Spotkanie organizacyjne grup kontynuujących naukę i nowych
w poniedziałek, 12 września br. o godz. 17.00
w Szkole Podstawowej nr 3.

251r-94

OŚRODEK JĘZYKOWO - KOMPUTEROWY

EUROBIT

oferuje:

naukę JĘZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO
dla dzieci, młodzieży, dorosłych według programów
zatwierdzonych przez Kuratorium Oświaty w Legnicy

- kursy językowe dla zakładów pracy i instytucji

ZAPISY dla nowych i ubiegłorocznych grup językowych przyjmowane są
pod nr tel. 70-34-85 lub od września w każdy poniedziałek i środę godz.
16.00 Szkoła Podstawowa Nr 2 sala 21

ZEBRANIE ORGANIZACYJNE grup:

j. angielski - 8.IX.1994 r. Szk. Podst. Nr 2, sala 21, godz. 16.00
j. niemiecki - 8.IX. 1994 r. Szk. Podst. Nr 2, sala 21, godz. 17.00

246d-94

RYSZARD I BEATA MITTELSTADT - CIUPKA

ZAPRASZAJĄ DO

KWIACIARNI "BUKIECIK"

czynnej codziennie w godz. 8.00 - 17.00,
a w niedziele i święta w godz. 10.00 - 14.00.

Życzymy udanych zakupów

248r-94



KSIĘGARNIA

"ROMA"

poleca

- * podręczniki szkolne w pełnym asortymencie
 - * nowości wydawnicze
 - * albumy, encyklopedie, kroniki, słowniki itp.
 - * od września obrazy
- WYPOŻYCZALNIA KASET
VIDEO "ROMA"
- * Człowiek demolka - kom. sens.
 - * Cyborg Cop II - sens.
 - * Mafia - ostatnie wesele - sens.
 - * Batton - wojenny
 - * Ostatnia granica - sens.
- Zapraszamy - tel. 70-28-38

BIŚO

59-422 Piotrowice 173
(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)
tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95
CZYNNE w godz:
od 8.00 do 16.00
w soboty pracujące od 8.00 do 12.00

NAWOZY MINERALNE

W CENACH
FABRYCZNYCH
ORAZ MATERIAŁY
BUDOWLANE

- cement - 1.260 tys. zł/tona
- wapno budowl. - 60 tys. zł/worek
- suporex
- cegła

43r-94

Serdecznie zapraszamy do
nowo otwartego Salonu
Fryzjerskiego

"SYLWIA"

przy ul. Strzegomskiej 4, czynnego
w godz. 10.00 - 18.00.

- Oferujemy usługi
fryzjerskie wykonywane
kosmetykami światowej
marki (Goldwell, Wella)
- trwała pianowa,
 - kwaśna, ziołowa
 - farbowanie (Koleston 2000)
 - rozjaśnianie
 - strzyżenie - układanie
fryzur dziennych i
fantazyjnych.

Ceny konkurencyjne
247r-94

WESTFALIA

Szkoła Języka Niemieckiego

oferuje
profesjonalne
kursy dla:

- początkujących
- zaawansowanych
- przygotowujących na studia
- osób prowadzących
korespondencję handlową

Szkoła prowadzi również
kursy dla firm (nauczanie
języka fachowego)

Zapisy:
Legnica, ul. Wierzyńskiego 20/42,
tel. 292-93

229r-94

ROWERY GÓRSKIE I TRADYCYJNE

W CENACH
KONKURENCYJNYCH

KUPISZ ZA GOTÓWKĘ I NA RATY
TYLKO W SALONIE "SONY"

JAWOR, UL. MONIUSZKI 1
TEL. 70-54-78

ZAPRASZAMY

REALIZUJEMY
INDYWIDUALNE
ZAMÓWIENIA
NA ROWERY

MIESZALNIA LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH FIRMY



AUTOCOLOR

acryl, metalic, syntetic

do wszystkich typów pojazdów samochodowych po konkurencyjnych cenach.

Dodatki lakiernicze /szpachle, papier ścierny/

Prowadzimy również sprzedaż części do samochodów
krajowych i zagranicznych na miejscu i na zamówienie.

Zapraszamy. Sklep Motoryzacyjny, Jawor ul. Staromiejska 6 Tel. 70-30-95

Jesteśmy płatnikami VAT

256r-94

PIONIER S.A

zawiadamia o drugim terminie
wykonania poboru akcji serii CO

Zarząd PIONIER S.A., zgodnie z art. 438 1 Kodeksu Handlowego,
zawiadamia, iż uchwałą nr 7B Walnego Zgromadzenia Akcjonariuszy
z dnia 21 maja 1994 roku kapitał akcyjny PIONIER S.A. został
podwyższony o kwotę maksymalnie 1 000 000 000 zł w drodze emisji
4 000 akcji zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej 250 000 zł
każda.

W pierwszym terminie prawa poboru objęte zostały 2 662 akcje.
Pozostałych 1 378 akcji CO Zarząd PIONIER S.A. oferuje do objęcia w II
terminie wykonania prawa poboru.

1. Przedmiotem poboru jest 1 378 akcji zwykłych na okaziciela o
wartości nominalnej 250 000 zł każda.
2. Cena emisyjna akcji jest równa ich wartości nominalnej.
3. Prawo poboru przysługuje dotychczasowym akcjonariuszom
Spółki. Akcjonariuszom, którzy zrealizowali prawo poboru w I
terminie, przysługuje również prawo poboru w II terminie.
4. Wpłaty na akcje należy wносить w siedzibie PIONIER S.A. w
Jaworze, ul. Cicha 2a, w wysokości jednej czwartej ceny
emisyjnej, do dnia 30 września 1994 roku.

W przypadku niedokonania wpłaty w wyżej wymienionym terminie
zapis na akcje będzie nieskuteczny.

Pozostała część ma być wniesiona w czterech ratach:

do dnia 28 lutego 1995 roku	- 15% ceny emisyjnej
do dnia 31 sierpnia 1995 roku	- 15% ceny emisyjnej
do dnia 28 lutego 1996 roku	- 15% ceny emisyjnej
do dnia 31 sierpnia 1996 roku	- 30% ceny emisyjnej

5. W razie nie uiszczenia rat w powyższych terminach akcjonariusz
będzie obowiązany do zapłaty odsetek za zwłokę. Jeżeli w ciągu
miesiąca po upływie terminu akcjonariusz nie uiszcza rat wraz z
należnymi odsetkami, akcje mogą zostać unieważnione.

6. Akcje nie objęte w II terminie poboru Zarząd S.A. zaofertuje i
przydzieli według swego uznania, za cenę nie niższą niż cena
emisyjna.

7. Zapisujący się na akcje serii CO przestaną być związani
zapisami, jeżeli Zarząd S.A. nie zgłosi podwyższenia kapitału
akcyjnego do sądu rejestrowego do dnia 30 listopada 1995
roku.

264r-94

Zarząd Sp-ni Inwalidów "INPRODUS"

w Jaworze ul. Piastowska 3

ogłasza przetarg nieograniczony
na sprzedaż samochodu m-ki Nysa typ 522.
Cena wywoławcza 13,4 mln zł.

Przetarg odbędzie się w terminie 14 dni od ukazania się informacji w
gazecie w biurcu Spółdzielni o godz. 10.00 Wadium w wysokości 10%
ceny wywoławczej należy wpłacić najpóźniej do godz. 9.00 w dniu
przetargu w kasie Sp-ni.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez
podania przyczyn.

Pojazd można oglądać codziennie w godz. 9.00-11.00

262r-94

CIPIA
Jaworska

program tv

**Czwartek
8 września**

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Oddział dziecięcy
8.30 Dla dzieci: Tutu Turu - quiz, Gimnastyka oraz film z serii Kasztaniaki
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 Żar tropików - Fortuna kołem się toczy - serial krym. USA
11.00 Gotowanie na ekranie
11.30 Kwadrans na kawę
11.45 Życie bezpieczniejsze - Wtorek
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Telewizja Edukacyjna:
12.15 Magazyn Notowań: Sposób na ziarno
12.40 Ostoja ptaków w Polsce - serial dok.
13.20 Klinika zdrowego człowieka
13.40 Zwierzęta świata - W słońcu i w cieniu: Ciekawane koty (1) - serial dok. USA
14.10 Calkiem serio o...
14.30 Kliper - Do Australii ze skazancami po węgle
14.50 Program dnia
15.00 Muzyka młodzieżowa
15.30 Dla młodych widzów: Wokoło natury
16.00 Dla dzieci: Oddział dziecięcy - serial prod. ang.
16.25 Film anim. dla dzieci
17.00 Teleexpress
17.20 Główna - teleturniej
17.40 Filmidlo - mag. filmowy
18.05 Małe cudo (11) - serial USA
18.30 Znaki czasu
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Żar tropików - "Fortuna kołem się toczy" - serial USA
21.05 Tylko w Jedyńce
21.45 Program rozrywkowy
22.00 Bilans
22.10 Szwejki - program L. Mleczki i R. Siekarczka
22.35 Pegaz
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 Pawlikowscy w Domu pod Jedłami - film dok.
23.50 Cognac-Jay - stacja telewizyjna - film fab. prod. franc.-niem.
1.20 Program muzyczny
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Studio sport
7.20 Powitanie
7.35 Rano
8.00 Program lokalny
8.30 Miłość i dyplomacja - serial
9.00 Świat kobiet
9.30 Najpiękniejsze zakątki Europy (2) - serial dok.
10.00 Tarzan - serial przyg.
10.30-13.00 Programy na życzenie
13.00 Panorama
13.20 Napoleon (1) 18 Brumaire'a - serial prod. franc.-pol.-niem.-wt.-hispz.
14.20 Clipol
15.00 Tarzan - Zatruta woda - serial przyg.
15.30 Studio sport - Tour de Pologne
16.05 Twoje pieniądze - mag. ekon.
16.30 Miłość i dyplomacja - serial
17.00 Komerccyjni? - IRA
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Koło fortuny
19.35 Klub pana Rysia (1) "Nad jeziorem" - film dok.
22.00 Studio sport - magazyn piłkarski
21.00 Panorama
21.35 Auto
22.00 Jessica w Dwójce: Jak poradzić sobie z wysokimi kosztami utrzymania - film fab.
23.45 XXIX Międzynarodowy Festiwal Oratoryjno-Kantatowy - Wratysłavia Cantans '94
0.00 Panorama
0.05 Studio sport
0.15 Art-noc
1.15 Zakończenie programu

Piątek 9 września

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Telenowela
8.30 Dla dzieci: Ciuchcia, Gimnastyka
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Przedszkolny kon-

cert życzeń
10.00 Młodzi jeźdźcy (11) - serial USA
11.00 Szkoła dla rodziców
11.15 Uszyj sama
11.30 Chronimy zabytki - Porozmawiajmy o ogrodach
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Telewizja Edukacyjna:
12.15 Magazyn Notowań: Pomysł na pieczywo
12.45 Jaka szkoła - Co dalej z reformą?
12.50 Fizjonomia kropli wody
13.30 Odkryć siebie, czyli dusza pod mikroskopem (1) - Wieżowiec naszych odczuć
14.15 Jeśli nie Oxford, to co?
14.50 Program dnia
15.00 Party-tura - teleturniej muzyczny
15.30 Festiwal Tańca w Uści nad Łabą (1)
16.00 Telenowela
16.25 Dla dzieci: Ciuchcia
17.00 Teleexpress
17.20 Tata, a Marcin powiedział... - tradycja
17.30 Goniec - tygodnik kulturalny
17.40 Test - magazyn konsumenta
18.00 Randka w ciemno
18.50 Zulu Gula, Miedziana 13 - program T. Rossa
19.00 Wieczorynka - filmy przyrodnicze dla dzieci
19.30 Wiadomości
20.10 Ziemskie dziewczyny są łatwe - komedia muz. USA



Wyst.: Geeny Davis i JEFF GOLDBLUM (na zdjęciu). W ogródkowym basenie amerykańskiej dziewczyny lądują kosmici i ...

22.00 Puls dnia
22.15 W.C. Kwadrans - program rozrywkowy
22.30 Sprawa dla reportera
23.00 Wiadomości
23.15 Program rozrywkowy
23.45 Nie całuje - film fab. prod. franc.
1.35 Festiwal Tańca w Uści nad Łabą (2)
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Sport
7.20 Powitanie
7.35 Rano
8.00 Program lokalny
8.30 Zbójnicy króla (1) - Wolny człowiek - serial prod. duńskiej
9.00 Świat kobiet
9.30 Wyspa smoków - film dok.
10.00 Batman - "Zegarmistrz"
10.30-13.00 Programy na życzenie
13.00 Panorama
13.20 Czarodziej z ulicy Wiązów - pilot serialu USA
14.10 Clipol
15.00 Batman - serial anim. USA
15.30 Studio sport - Tour de Pologne
16.30 Zdrówko (19) - serial USA
17.00 Zawód - amator
17.30 Sami obcy - film dok.
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Jeden z dziesięciu
19.35 La la mi do, czyli porykiwania szarpi-rutów
20.00 Przegląd polityczny
21.00 Panorama
21.30 Tablice pamięci
21.40 Poradnia pozamałżeńska (1) - program satyryczny
22.00 Wojny narkotykowe (1) - "Carmarena" - serial USA
23.30 Studio sport
0.00 Panorama
0.05 Studio sport
0.15 Woodstock
1.00 Zakończenie programu

**Sobota
10 września**

TVP1

7.00 Program dnia
8.05 Wszystko o działce i ogrodzie
8.30 Sport i rekreacja
8.55 Program dnia
9.00 Wiadomości
9.10 Ziarno - program Red. Katolickiej
9.35 Dla dzieci i młodzieży: 5-10-15 oraz film z serii Eerie Indiana, czyli dziwne miasteczko
11.0 Podwodna odyseja ekipy kapitana Cousteau - Nil - serial dok. prod. franc.
12.00 Wiadomości
12.10 Magazyn weekendowy
13.00 Walt Disney przedstawia
14.20 Alicja w Rampie - fragmenty spektaklu
15.30 Zwierzęta świata: W słońcu i w cieniu, Ciekawane koty - serial przyrodniczy prod. ang.
15.55 Bliskie spotkania - Jerzy Stuhr
16.30 Serial filmowy
17.00 Teleexpress
17.20 Magazyn - program satyryczny
17.30 Śmiechu warte
18.05 Dobrana para (9) - Podwójna wpadka - serial
19.00 Małe wiadomości DD
19.10 Wieczorynka - Listonosz Pat
19.30 Wiadomości
20.10 F/X - film sens. USA



BRYAN BROWN w roli mistrza efektów specjalnych. Śmierć na zamówienie?

22.10 Sentymenty - program A. Osieckiej
23.00 Wiadomości
23.10 Sportowa sobota oraz Żużel - Puchar WOSP
0.00 Scyllifyczki - dramat sens. USA
2.20 Pejzaż z rumiankami (2) - serial prod. ang.
3.15 Lato w Monte Carlo - reportaż
4.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Rano
7.30 Tacy sami
7.50 Lekcja języka migowego
8.00 Wspólnota w kulturze - Polacy w Nottingham
8.30 Sandokan - serial anim.
9.00 Program lokalny
10.00 Armie świata - Polska - reportaż
10.30 Animals
11.00 Ulica Sezamkowa
12.00 Akademia Filmu Polskiego: Dziura w ziemi - film fab.
13.50 Studio Dwójki
14.00 Studio sport: Tour de Pologne
14.30 Życie obok nas: Widziane z bliska (1) "Koty" - serial
15.00 Apetyt na zdrowie
15.45 Wysypisko
16.00 Grace w opałach (4) - serial
16.30 W cieniu gwiazd - Bracia Pospieszscy
17.00 Wielka gra - teleturniej
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.30 7 dni świat
19.00 Gra - teleturniej
19.30 Dziura w koszu
20.00 Clipol
21.00 Panorama
21.30 Słowo na niedzielę
21.35 Chimera
22.05 Mściciele: Niesamowity jeździec - western USA
0.00 Panorama
0.05 Studio sport - Tenis US Open
1.15 Zakończenie programu

**Niedziela
11 września**

TVP1

7.00 Programy rolne
8.00 Notowania
8.30 Dla dzieci: Teleranek, Tęczyowy music-box, Niedzielnny poranek filmowy oraz film z serii Droga do Avonlea (11) - Kufer Arabelli King
11.00 Wiadomości
11.10 Churchill (1) - dok. serial biograficzny

prod. ang.
12.15 Koncert życzeń
12.45 Z kamerą wśród zwierząt
13.00 Kwant
13.20 Podróż na celuloide
13.55 W starciu kinie: Shirley Temple - Długie oczekiwanie (1) melodramat USA
15.10 Program muzyczny
15.30 Krosłajer
16.00 Hollywoodzcy czarodzieje (1) - Gwiazdy kina akcji - serial dok. USA
16.35 Antena
17.00 Teleexpress
17.20 Śmiechu warte
18.05 Dynastia Colbych - serial USA
19.00 Wieczorynka: Walt Disney przedstawia - Gumisie
19.30 Wiadomości
20.10 Córka senatora (1) - serial USA



Nowojorska dziennikarka trafia do Wietnamu, jako korespondentka wojenna. W jednej z głównych ról CHRISTOPHER PLUMMER

21.05 Sportowa niedziela
21.35 Publicystyka międzynarodowa
22.20 Program artystyczny
23.15 Policjanci - film fab. USA
0.45 Muzyka poważna
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Echo tygodnia
7.30 Film dla niesłyszących: Córka senatora (1) - serial
8.20 Słowo na niedzielę
8.30 Górale '93 - reportaż
9.00 Program lokalny
10.00 Henryk Mikołaj Górecki - Autoportret
11.00 Zapomniana zatoka - serial
12.00 Fantan Tullpan - film fab. prod. franc.
13.35 Fantasmagorie Janusza Króla - film dok.
14.00 Podróż w czasie i przestrzeni: Bezkręśna podróż - serial dok. USA
14.55 A kuku, panie kuku - serial
15.00 teatr dla dzieci: H. Ch. Andersen - Calineczka
16.00 Studio sport: Tour de Pologne
17.00 M.A.S.H. (22) - serial USA
17.30 Country '94
18.00 Wydarzenie tygodnia
18.25 Studio sport - Dyslans
18.50 Program lokalny
19.00 Gra - teleturniej
19.35 Animki (1) - serial anim.
20.00 Linia specjalna
21.00 Panorama
21.30 Ja nie chcę spać - recital Krystyny Tkacz
22.20 Wielkie bataliony (1) - serial prod. ang.
23.10 Teatr Sensacji: Raymond Chandler - Strzały u Cyrana
0.15 Panorama
0.20 Studio sport - Tenis US Open
2.00 Zakończenie programu

**Poniedziałek
12 września**

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 The Bold and Beautiful - serial USA
8.30 Dla dzieci: Gimnastyka oraz film z serii Kasztaniaki
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Dynastia Colbych (powt.)
11.00 Przyjemne z pożytecznym
11.30 Z wiarą w nowe - magazyn katolicki
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna:
12.15 Magazyn Notowań - Sady XXI wieku (1)
12.40 Szkoły w Europie - Dzieci portowego miasta
14.50 Program dnia
15.00 Be-Bop-A-Lu-La
15.30 Alternativi (powt.)
16.00 The Bold and Beautiful - serial USA
16.25 Dla dzieci: Baw się z nami - teleturniej
17.00 Teleexpress
17.20 Program publicystyczny
18.10 latający cyrk Monty Pythona (29)

18.40 Historia TV
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Clifford Odets - Złoty chłopak
21.55 Miniatury
22.00 Puls dnia
22.15 Country Ameryka
22.45 Prosto z Belwederu
23.00 Wiadomości
23.30 Mistrzowie kina: Luis Buñuel - Anioł zagłady - film fab. prod. meksykańskiej
0.55 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Studio sport
7.20 Powitanie
7.35 Rano
8.00 program lokalny
8.30 Miłość i dyplomacja - serial
9.00 Świat kobiet
9.30 Dinozaur: Opowieść o zbie (2) - serial dok. prod. ang.
10.05 Wojownicze żółwie Ninja
10.30-13.00 Programy na życzenie
13.00 Panorama
13.20 Syn Słońca i córka Księżycy (2) - serial prod. norweskiej
14.15 Na życzenie - Clipol
15.00 Wojownicze żółwie Ninja
15.30 Studio sport - 7 dni polskiego sportu
16.00 Polska Kronika Filmowa
16.10 Ojczyzna polszczyzna
16.30 Miłość i dyplomacja - serial
17.00 CIA - nowoczesna technika - serial dok. prod. ang.
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Koło fortuny
19.35 Max i szczurza ferajna
20.00 Przystanek Alaska - serial
20.45 Przystanek Olecko
20.55 Radio powstanie - Byskawica
21.00 Panorama
21.30 Tablice pamięci
21.55 Uprowadzenie Agaty - film fab. prod. polskiej



Film nawiązuje do sprawy Moniki, córki marszałka Kerna, która przed dwoma laty wraz z narzeczoną zniknęła z domu. W roli ojca Agaty JERZY STUHR

23.00 Departament szuki
23.30 Niewysłane listy - film dok.
0.00 panorama
0.05 Studio sport
0.15 The Lira Singers w Warszawie
0.35 Zakończenie programu

**Wtorek
13 września**

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Pierwsze pocałunki (2) - serial prod. franc.
8.30 Dla dzieci: Tik-tak, Gimnastyka
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Życie - serial prod. jap.
11.00 Główna pracy, główna szans
11.20 Zaproszenie do stołu
11.30 Prawnik domowy
11.40 Videofashoin - Wymiana zagraniczna
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Telewizja Edukacyjna:
12.15 Magazyn Notowań: Sady XXI wieku (2)
13.15 Podniebne meduzy - film dok. prod. kanad.
13.55 Bałtyckie technologie - program Tomasz Pycia
14.50 Program dnia
15.00 Muzyczna Jedynka
15.30 Dla młodych widzów: Sami o sobie
16.00 Pierwsze pocałunki (2) - serial prod. franc.
16.25 Dla dzieci: Tik-tak
17.00 Teleexpress
17.20 Aria ze śmiechem (1) - program artystyczny
17.40 Automania
18.05 Simpsonowie (2) - serial anim. USA
18.30 Rewizja nadszycina: Prawda o przyczynach

19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Na przekór losowi - film fab. USA



ROBERT DE NIRO w roli zawodowego baseballisty. Pewnego dnia dowiaduje się, że jest chory. Mimo raka pragnie pozostać w drużynie

22.00 Puls dnia
22.15 Sejmograf
22.30 Program ekonomiczny
23.15 Ojczyzna - film dok.
0.05 Boskie i cesarskie
0.30 Skąd ta wrażliwość?
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Studio sport - Telegram
7.20 Powitanie
7.35 Rano
8.00 Program lokalny
8.30 Miłość i dyplomacja - serial
9.00 Świat kobiet
9.30 Hollywoodzki Babilon (2) - serial dok.



Druga część opowieści Tony'ego Curtisa o ludziach, tworzących legendę fabryki snów. LANA TURNER - skandale z jej życia mogły być materiałem na film.

10.00 Przygody Blacky'ego - serial
10.30-13.00 Programy na życzenie: Poezjo, jakie twoje imię
13.00 Panorama
13.20 Zakazana miłość - serial
14.05 Clipol
15.00 Przygody Blacky'ego - serial
15.30 Studio sport: TV moto-sport
16.00 Impresje z lat 80.
16.30 Miłość i dyplomacja - serial
17.00 Magazyn przechodnia
17.10 Listy z Europy
17.40 W okolicy Stwórcy
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Koło fortuny
19.35 Max i szczurza ferajna
20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół
20.55 Radio powstanie Byskawica
21.00 Panorama
21.30 Pogotowie ekologiczne "2"
21.40 Reporterzy Dwójki przedstawiają
22.00 Pani prokuratorowa - film fab. prod. węgierskiej
23.40 XXIX Międzynarodowy Festiwal Oratoryjno-Kantatowy - Wratysłavia Cantans '94 - Studio festiwalowe
0.00 Panorama
0.05 Studio sport - Telegram
0.15 Na srebrnym globie - film fab. prod. polskiej
2.55 Zakończenie programu

Środa 14 września

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 The Bold and Beautiful - serial USA
8.30 Dla dzieci: Muzyczna skakanka z gwiazdą, Gimnastyka
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Stoneczny patrol - serial USA
11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka
11.30 Magazyn samorządowy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15-14.45 Telewizja Edukacyjna:
12.15 Magazyn Notowań: Sady XXI wieku (2)
14.50 Program dnia
15.00 Muzyka młodzieżowa

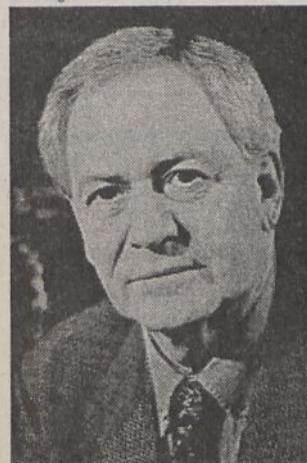
16.00 The Bold and Beautiful - serial USA
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie - teleturniej
18.00 Stoneczny patrol - serial USA
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Studio sport - I runda Ligi Mistrzów
22.15 Puls dnia
22.35 Dyliniarnia - film dok.
23.00 Wiadomości
23.15 Jutro w programie
23.20 Karate po polsku - film fab. prod. polskiej



Dwaj młodzi plastycy przyjeżdżają do kościółka w małej mazurskiej miejscowości, by zająć się renowacją fresków. Przyczyną starć z miejscowymi chuliganami staje się żona jednego z nich (DOROTA KAMINŚKA)
0.50 Program rozrywkowy
1.50 Zakończenie programu



7.00 Panorama
7.10 Studio sport - telegram
7.20 Powitanie
7.35 Rano
8.00 Program lokalny
8.30 Miłość i dyplomacja - serial
9.00 Transmisja obrad Sejmu (w przerwie ok. 13.00 Panorama)
14.55 powitanie
15.00 Kacper i jego przyjaciele - serial anim. USA
15.30 Studio sport - Sportowe życie
16.00 Zwierzęta wokół nas - Podaj łapę
16.30 Miłość i dyplomacja - serial
17.00 Biografie: István Szabó - film dok. prod. ang.



On zawsze gra w otwarte karty. Jest człowiekiem wykształconym, wrażliwym na kwestie moralne. Tak o twórcy "Mefista", "pułkownika Redla" i "Hanussena" - ISTVÁN SZABÓ - wypowiedział się Klaus Maria Brandauer
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 program lokalny
19.05 Kolo fortuny
19.35 Max i szczerza ferajna - serial anim. USA
20.00 Sprawy Rosie O'Neill - serial USA
20.55 Radio powstańcze Błyskawica
21.00 panorama
21.35 Ekspres reporterów
22.05 Radio Romans - serial obycz. prod. polskiej
22.35 Appendix - widowisko muzyczne
23.05 Studio sport - Liga Mistrzów
0.00 panorama
0.05 Studio sport - telegram
0.15 Clipol
1.00 Zakończenie programu

REDAKCJA NIE ODPOWIADA ZA ZMIANY W PROGRAMIE



Czwartek 8 września

6.55 Dzień dobry z Polski
7.00 Panorama
7.10 Dzień dobry z Polski
9.00 Wiadomości
9.15 Polskie ABC
10.00 Akwen Eldorado - serial
11.00 Z Polski rodem
11.30 Koncert zyczeń
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Jeden z dziesięciu
12.45 Publicystyka
13.00 Panorama gosp.
13.20 Brzezina - film fab.
15.05 Kto jest kim w Polsce
15.30 Tour de Pologne - IV etap
16.05 Program katolicki
16.25 Panie na planie
17.00 Teleexpress
17.15 Do przerwy 0:1 - serial
18.00 Noce i dnie - serial
19.00 Kto jest kim w Polsce
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Publicystyka
20.15 Studio Kontakt - mag. polonijny
21.00 Panorama
21.30 Antoni Czechow: Trzy siostry
23.50 Program na piątek
0.00 Panorama
0.10 Papa Stamm - film fab.
1.10 Pegaz
1.40 Zakończenie programu

Piątek 9 września

6.55 Dzień dobry z Polski
7.00 Panorama
7.10 Dzień dobry z Polski
9.00 Wiadomości
9.15 Do przerwy 0:1 - serial
10.00 Noce i dnie - serial
11.00 Studio Kontakt



Czwartek 8 września

15.25 Powitanie
15.30 Family Album - kurs języka angielskiego
16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
16.20 Supermodelka - serial
16.50 Gramyl - muzyka w TV Polsat
17.00 Planeta Gilligana - serial anim dla dzieci
17.30 Płonące drzewa Thiki - ang. serial obycz.
18.30 Oskar - mag. filmowy
19.00 Informacje
19.20 Temat dnia
19.30 Słoń Benjamin - serial anim dla dzieci
20.00 Sąsiedzi - australijski serial obycz.
20.58 Informacje
21.00 Węźniarki - serial australijski
22.00 Gillette World Sport Specjal
22.30 Informacje i biznes informacje
23.00 Dallas - serial USA
0.00 Sąsiedzi - australijski serial obycz.
0.45 Pożegnanie



Czwartek 8 września

8.00 Powitanie
8.05 Fakty
8.15 Przegląd prasy
8.20 Gość w "5"
8.30 Crystal (4) - serial
9.00 Arabskie noce (4) - serial anim.
9.25 Przygody Toma (1) - serial
9.50 Zatrącić twista w Moskwie - film fab. franc.
11.10 Bangkok: Córka w więzieniu - film
11.45 TV Polonia
15.10 Arabskie noce (4) - serial
15.35 Muzzy - j. ang. dla dzieci
15.40 Dwaj przyjaciele (1) serial
16.05 Przygody Toma (1) - serial
16.30 Rodzina Twistów - serial
17.30 Telepiątka
17.35 Crystal (4) - serial
18.10 Fakty
18.35 Magazyn Reporterów Dolnośląskich
19.00 Studio Festiwalowe Wroclavia Cantans
19.15 Zatrącić twista w Moskwie - film fab. prod. franc.
20.45 Wielkie morderstwa i procesy XX w. - serial dok.
21.20 Stan zagrożenia
21.50 Fakty
22.00 Telepiątka
22.058 Drakula - serial USA
22.30 Ludzkie sprawy - pr. public.

11.30 Program katolicki
12.00 Wiadomości
12.15 Panie na planie
12.50 Publicystyka
13.05 Antoni Czechow: Trzy siostry
15.20 Weekend w TV Polonia
15.30 Tour de Pologne
16.30 Gra - teleturniej
16.55 Weekend w TV Polonia
17.00 Teleexpress
17.15 Weekend w TV Polonia
17.30 Do przerwy 0:1 - serial
18.00 Weekend w TV Polonia
18.10 Przygody pana Michała - serial TVP
18.40 Weekend w TV Polonia
19.00 Hity satelity
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Publicystyka
20.15 Goniec kulturalny
21.00 Panorama
21.30 Danton - film fab. prod. franc.-pol.
23.50 Nie żałuję - recital Ewy Błaszczyk
0.35 Teatr w kadrze: Spotkanie z Ireną Byrską
1.20 Studio Gama
2.20 Zakończenie programu

Sobota 10 września

TELEWIZJA WROCŁAW NA ANTENIE TV POLONIA
8.05 Program sportowo-rekreacyjny
8.40 Hity satelity
9.00 Wiadomości
9.10 Ziarno
9.35 Brawo! Bis!
12.00 Wiadomości
12.15 WOW - serial
12.45 Teatr Komedi: Jarosław Abramow-Ne-werly - Klik-klak
13.45 Filmy przyrodnicze
14.00 Tour de Pologne
14.30 Program rozrywkowy
14.45 Zmiennicy - serial TVP
16.00 Transmisja sportowa
18.10 Sławomir Mrożek: Męczeństwo Piotra O'Heya
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Program rozrywkowy
21.00 Panorama
21.30 Królowa Bona - serial

Piątek 9 września

15.30 Family Album - kurs języka ang.
16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
16.20 Supermodelka - serial
16.50 Gramyl - muzyka w TV Polsat
17.00 Trybunał - franc. serial obycz.
17.30 Szpital miejski - Serial obycz. USA
18.30 Teraz Polska
19.00 Informacje
19.20 temat dnia - program public.
19.30 He-Man - serial anim.
20.00 Grand Prix - Belgia
20.58 Informacje
21.00 Szkarłatny kwiat - serial USA
22.00 4x4 Magazyn motoryzacyjny
22.30 Informacje i biznes informacje
23.00 Dotyk meduzy - film prod. ang.
1.00 Pożegnanie

Sobota 10 września

13.40 Powitanie
13.45 Wielkie filmy dawnych lat: Pasja życia - film USA
15.50 Family Album - kurs języka ang.
16.20 Gramyl - muzyka w TV Polsat
16.30 Szpital miejski - serial obycz. USA
17.30 Szkarłatny kwiat - serial USA
18.30 Gillette World Sport Specjal
19.00 Informacje
19.30 Nie tylko koncert

23.00 TV Polonia
Piątek 9 września
8.00 Powitanie
8.05 Fakty
8.15 Przegląd prasy
8.20 Gość w "5"
8.30 Crystal (4) - serial
9.00 Arabskie noce (4) - serial anim.
9.25 Przygody Toma (1) - serial
9.50 Zatrącić twista w Moskwie - film fab.
11.20 Wielkie morderstwa i procesy XX w. - serial dok.
11.45 TV Polonia
15.10 Arabskie noce (5) - serial anim.
15.30 Muzzy - j. ang. dla dzieci
15.35 Clarysa wyjaśni wszystko (1) - serial
16.05 Pożyczalnia (1) serial
16.30 Strażnicy lasu - serial kanad.
17.00 Boiska
17.30 Telepiątka
17.35 Crystal (5) - serial
18.10 Fakty
18.35 Krzyżówka szczęścia
19.00 Studio Festiwalowe Wroclavia Cantans
19.15 Pożegnanie z Liverpooliem (1) - serial
20.10 Mariah Carey - pr. muzyczny
21.00 Człowiek i delfin - film dok.
21.25 Riviera - serial
21.50 Fakty
22.00 Telepiątka
22.05 Wernisaz w "5"
22.30 Brytyjska Lista Przebojów
23.00 Czerwona Sonia - film fab. USA
23.30 TV Polonia

Sobota 10 września

7.55 Powitanie
8.05 Fakty
8.20 Gość w "5"
8.30 Crystal (5) - serial

22.20 Słowo na niedzielę
22.30 Program artystyczny
23.20 Program rozrywkowy
0.30 Danton - film fab.
2.45 Zakończenie programu
Niedziela 11 września
8.00 Powitanie
8.05 Królowa Bona - serial
9.30 Zmiennicy - serial
10.40 Zaproszenie do Polski
11.15 Studio Kontakt
11.30 Cztery czwarte
12.00 Na polską nutę
12.45 Teatr dla dzieci: Staś Witkacy
13.45 Rody polskie: Dzieduszyccy
14.15 Koncert zyczeń
14.40 Gustaw Holoubek: Mój Kraków
15.20 Przeboje Kabaretowej Listy (1)
15.50 Program dnia
16.00 Tour de Pologne - ostatni etap
17.00 Teleexpress
17.15 Spojrzenie na Polskę
17.30 Wspomnień czar: Antek Policmajster - film arch.
19.05 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Kabaret Olgi Lipińskiej
21.00 Panorama
21.30 Motylem jestem - film fab.
23.10 Sportowa niedziela
23.40 Czar par
0.50 7 dni - świat
1.20 Jazz
1.50 Zakończenie programu

Poniedziałek 12 września

6.55 Dzień dobry z Polski
7.00 Panorama
7.10 Dzień dobry z Polski
9.00 Wiadomości
9.30 Do przerwy 0:1 - serial
10.00 Przygody pana Michała - serial TVP
11.10 Goniec kulturalny: W kinie i na kasie
11.30 Zaproszenie do Polski
12.00 Wiadomości
12.15 Gra - teleturniej
12.40 Panorama gosp.
13.00 Danton - film fab.
15.20 Powitanie

20.00 Szpital miejski - serial obycz. USA
20.58 Informacje
21.00 Koncert rockowy
22.30 Informacje i biznes informacje
23.00 Fashion TV
23.30 Żużel - mecz I ligi
0.30 Nie tylko koncert
1.00 Pożegnanie
Niedziela 11 września
13.40 Powitanie
13.45 Grand Prix - Belgia
14.50 Słoń Benjamin - serial anim.
15.20 Dakteri - serial USA
16.20 Gramyl - muzyka w TV Polsat
16.30 Szpital miejski - serial obycz. USA
17.30 Kuba Szylirski zaprasza
18.00 4x4 Magazyn motoryzacyjny
18.30 Jesteśmy - mag. red. katolickiej
19.00 Informacje
19.30 Nie tylko koncert
20.00 Sherlock Holmes i ta kobieta - serial USA
21.00 Kino satelitarne: Diappe (2) - film k-nad.
22.40 Oskar - magazyn filmowy
23.10 Sherlock Holmes i ta kobieta - serial USA
0.00 Nie tylko koncert
0.30 Pożegnanie

9.05 Tuba
9.35 Uzupełnienia
10.00 Mała księżniczka - serial anim USA
10.30 Kusza - serial USA
11.00 Pożegnanie z Liverpooliem (1) - serial
11.55 Mariah Carey - pr. muzyczny
12.40 Człowiek i delfin - film dok.
13.05 Weekend w Piątce
14.10 Młodość psów - Wielki pisk - film dla dzieci
15.35 Świat cyrku braci Ringling - film dok.
16.15 Watt na ziemi - komedia s-f
17.00 Lawa
17.30 Telepiątka
17.35 Co ludzie powiedzą (1) - serial
18.10 Fakty
18.30 Magazyn Aktualności Kulturalnych
19.00 Studio Festiwalowe Wroclavia Cantans
19.15 Trzech Muskietów - film fab. USA
20.45 Off beat - mag. muzyczny
21.15 Riviera - serial
21.50 Fakty
22.00 Telepiątka
22.05 Monty Python
23.30 Brygada obyczajowa - film fab. USA
24.00 TV Polonia

Niedziela 11 września

7.00 Powitanie
7.05 Program katolicki
7.30 Co ludzie powiedzą (1) - serial
8.05 Fakty - tydzień
8.20 Za miedzą
9.05 Mała księżniczka - serial anim.
9.30 Kusza - serial
10.00 Trzech Muskietów - film fab. USA
10.30 Off beat - mag. muzyczny
15.00 Weekend z Piątką
15.10 Filip i Flap na bezludnej wyspie - film fab. USA
16.30 Truskawkowe studio
17.00 Strona piąta

15.25 Historia - współcz.
15.55 Magazyn sportowy
16.25 Panie na planie
17.00 Teleexpress
17.15 Karino - serial TVP
18.00 W labiryncie - serial
19.00 Odpukać, odpukać
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Cztery czwarte
20.30 Magazyn kraj
21.00 Panorama
21.30 Łalka - serial TVP
22.45 Program na wtorek
23.15 Bajm na dachu
23.45 Piosenki z Polskiego ZOO
0.00 Panorama
0.10 Oddział do zadań specjalnych - Parasol - reportaż
0.55 Wokół muzyki: Camerata 2, Festiwal Muzyki Odnalezionej Tarnów '94
1.45 Zakończenie programu

Wtorek 13 września

6.55 Dzień dobry z Polski
7.00 panorama
7.10 Dzień dobry z Polski
9.00 Wiadomości
9.15 Prosto z Belwederu
9.30 Karino - serial TVP
10.00 W labiryncie - serial
11.00 Cztery czwarte
11.30 Magazyn sportowy
12.00 Wiadomości
12.15 Panie na planie
13.00 Panorama gosp.
13.20 Łalka - serial TVP
15.05 Odpukać, odpukać
15.20 Program dnia
15.30 Anty Daniken: Początek czyli środek
15.50 Z lamusa techniki: Od Sholesa do Remingtona
16.00 Historia współcz.
16.30 Gra - teleturniej
17.00 Teleexpress
17.15 Karino - serial TVP
18.00 Chłopi - serial TVP
19.00 Tak jak w kinie
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 prosto z Belwederu

Poniedziałek 12 września

15.25 Powitanie
15.30 Family Album - kurs języka ang.
16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
16.20 Supermodelka - serial
16.50 Gramyl - muzyka w TV Polsat
17.00 Nikogo nie potrzebuje
17.15 Białe kołnierzyki - włoski serial obycz.
18.30 Czas na naturę - mag. medycyny naturalnej
19.00 Informacje
19.20 Temat dnia - program publicystyczny
19.30 He-Man - serial anim.
20.00 Sąsiedzi - serial obycz.
20.58 Informacje
21.00 Życiowa próba - film USA
22.45 Informacje i biznes informacje
23.05 Białe kołnierzyki - włoski serial obycz.
0.20 Czas na naturę - mag. medycyny naturalnej
0.50 Sąsiedzi - serial obycz.
1.40 Pożegnanie
Wtorek 13 września
15.25 Powitanie
15.30 Family Album - kurs j.ang.
16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
16.20 Supermodelka - serial
16.50 Gramyl - muzyka w TV Postat
17.00 Fashion TV
17.30 Detektyw D.A. - serial krym. USA

17.30 Telepiątka
17.35 Dno (1) - serial
18.05 Reportaż kulturalny
18.35 Studio Festiwalowe Wroclavia Cantans
18.50 Fakty
19.00 Studio Festiwalowe
19.15 Grzechy (1) - serial prod. ang.
20.05 Świat sportu
21.00 Tina Turner - pr. muzyczny
21.20 Riviera - serial
21.45 Gość w "5"
22.00 Telepiątka
22.05 Pater + Rock Weekend
23.00 Sportowa niedziela
24.00 Pożegnanie

Poniedziałek 12 września

8.00 Powitanie
8.05 Fakty
8.15 Przegląd prasy
8.20 Gość w "5"
8.30 Dno (1) - serial
9.00 Truskawkowe Studio
9.45 Grzechy (1) - serial
10.40 Świat sportu
11.30 Tina Turner
11.45 TV Polonia
15.10 Arabskie noce (6) - serial anim.
15.30 Muzzy - j. ang. dla dzieci
15.35 Pięćdziesiątka i "cos" - (2) - serial
16.05 Dzieci i piosenki (2) - serial
16.30 Strażnicy lasu - serial
17.00 Kolekcjonerzy
17.30 Telepiątka
17.35 Crystal (6) - serial
18.10 Fakty
18.35 Telesport
19.00 Studio Festiwalowe Wroclavia Cantans
19.15 Cień przeszłości - film fab. USA

20.10 Ze sztuką na ty: Departament sztuki
20.45 Polska Kronika Filmowa
21.00 Panorama
21.30 Papierowe małżeństwo - film fab.
23.15 Appassionata Vicenza
0.00 Panorama
0.10 Wspomnienia oficera - film dok.
1.10 Publicystyka
2.10 Zakończenie programu

Środa 14 września

6.55 Dzień dobry z Polski
7.00 Panorama
7.10 Dzień dobry z Polski
9.00 Wiadomości
9.15 Sejmograf
9.30 Karino
10.00 Chłopi - serial
11.10 Ze sztuka na ty: Departament sztuki
11.30 Historia współcz.
12.00 Wiadomości
12.15 Gra - teleturniej
12.45 Publicystyka
13.00 Panorama gosp.
13.20 Papierowe małżeństwo - film fab.
15.05 Tak jak w kinie
15.30 Historia Polskiego Radia
15.50 Nie tylko o poezji z... - Ewą Dątkowską
16.05 Koncert zyczeń
16.30 Magazyn gospodarczy
17.00 Teleexpress
17.15 Na polską nutę
18.00 Akwen Eldorado - serial
19.00 Przewoźnik pogodnych twarzy - film dok.
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Publicystyka
20.15 Podróż do Polski
20.45 Stan ducha
21.00 Panorama
21.30 Dollina Issy - film fab.
23.20 Letnie Festiwal Muzyczne: XXXIII Festiwal Moniuszkowski w Kudowie
0.00 Panorama
0.10 Teatr sensacji: Waldemar Łysiak - Selekcja
1.40 Spór o Przedwojnie
2.40 Zakończenie programu

18.30 Magazyn sportowy
19.00 Informacje
19.20 Temat dnia - program publ.
19.30 Słoń Benjamin - serial anim.
20.00 Żużel - mecz I ligi
20.58 Informacje
21.00 Sekrety - serial obycz. USA
22.30 Informacje i biznes informacje
23.00 Detektyw D.A. - serial krym. USA
23.55 Pożegnanie

Środa 14 września

15.25 Powitanie
15.30 Family Album - kurs j. ang.
16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
16.20 Supermodelka - serial
16.50 Gramyl - muzyka w TV Polsat
17.00 Planeta Gilligana - serial anim.
17.30 Detektyw D.A. - serial krym. USA
18.30 Link Journal - magazyn mody
19.00 Informacje
19.20 Temat dnia - pr. public.
19.30 Jesteśmy - prog. red. katolickiej
20.00 Dallas - serial USA
20.58 Informacje
21.00 Żelazny rocznik - włoski serial obycz.
22.30 Informacje i biznes informacje
23.00 Detektyw D.A. - serial krym. USA
0.00 Link Journal - magazyn mody
0.30 Węźniarki - serial australijski
1.25 Pożegnanie

20.35 Kylie Minoque - program dok.
20.45 Zagadka Rudolfa Hessa - nowela film.
21.20 Zderzenia
21.50 Fakty
22.00 Telepiątka
22.05 Z ossolirskiej księżnicy
22.30 Archiwum Red. Muzycznej
23.00 TV Polonia

Wtorek 13 września

8.00 Powitanie
8.05 Fakty
8.15 Przegląd prasy
8.20 Gość w "5"
8.30 Crystal - serial
9.00 Arabskie noce (6) - serial anim.
9.25 Dzieci i piosenki (2) - serial dla dzieci
9.45 Cień przeszłości - film fab. USA
11.05 Kylie Minoque - prog. dok.
11.15 Zagadka Rudolfa Hessa - nowela film.
11.45 TV Polonia
15.10 Arabskie noce (8) - serial anim.
15.35 Muzzy - j. ang. dla dzieci
15.40 Przygody Piotrków (2) - serial dla dzieci
16.00 Jak to zdrowo na sportowo (2) - serial
16.30 Rodzina Twistów (11) - serial
17.00 Młodość. Magazyn Rozmaitości
17.30 Telepiątka
17.35 Crystal (7) - serial
18.10 Fakty
18.35 Znajomi z ZOO
19.00 Studio Festiwalowe Wroclavia Cantans '94
19.15 Pożegnanie - film fab. prod. polskiej
20.55 Incognito - nowela film. prod. polskiej
21.20 Niech żyje kino
21.50 Fakty
22.00 Telepiątka
22.05 Drakula - serial USA
22.30 Godzina z muzyką poważną
23.30 TV Polonia

ogłoszenia drobne

Lekarskie

Gabinet okulistyczny - lek. okulista KRZYSZTOF GOŚCINIŃSKI. Al. Dębowa 8, wtorek, czwartek godz. 16.30-18.00, środa godz. 15.30 - 17.00. tel. domowy 70-48-15.

1172d-94

Gabinet neurologiczny - lek. neurolog MARIA KORYŚ. Al. Dębowa 8, wtorek, czwartek od godziny 16.30, piątek od 10.00 - 11.00, tel. domowy 70-17-13.

1171d-94

Gabinet ginekologiczny - specjalista ginekolog - położnik - cytolog JERZY KORYŚ. Al. Dębowa 8, poniedziałek, środa, piątek od godz. 16.30, sobota od godz. 10.00. Tel. domowy 70-17-13.

1170d-94

PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie 70-84-21.

1147d-94

Gabinet ginekologiczny, ul. Kopernika 11 - poniedziałek i czwartek od godz. 16.30 - 17.30. Ginekolog położnik Mirosława CIEŚ-LAK, tel. 70-42-56.

912d-94

GABINET WAD POSTAWY lekarz chirurg Ryszard Tchorowski -czwartki, 17,00 - 18,00, Szkoła Podstawowa nr 7 - mała sala gimnastyczna.

553d-94

GABINET STOMATOLOGICZNY, ul. Wrocławska 26 (biurowiec FAWEM-u) czynny w poniedziałki i środy w godz. 16.00-18.00. Lek. stom. Anna SPILAREWICZ - ŻMU-DA, tel. domowy 70-29-19.

505d-94

Adam SZCZEPAŃSKI -specjalista ginekolog - położnik USG - cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11g, telefon 70-28-81.

201d-94

Usługi

Nauka gry na elektronicznych instrumentach klawiszowych, pianinie i gitarze. Jawor, ul. Kolejowa 2/2.

513d-94

WIDEOFILMOWANIE Dariusz SAŁEK, Bohaterów Getta 11/2, tel. 70-44-95.

243d-94

WIDEOFILMOWANIE, Władysław Stańczak, ul. Chrobrego 2/4, tel. 70-37-75.

113d-94

ŻALUZE - POZIOME, PIONOWE, DRZWI HARMONIIKOWE. Tel. 70-33-00.

122d-94

WIDEOFILMOWANIE. K. Grzywa, ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55.

118d-94

Podciśnieniowe czyszczenie dywanów, wykładzin i tapicerki meblowej. Telefon 70-20-04, w godz. 13.00-18.00.

61d-94

Uwaga Rolnicy

P.U.H. "ROLTEX" w Snowidzy, tel. 70-83-76

proceedzi skup pszenicy za gotówkę oraz za nawozy

Magazyn czynny codziennie w godz. 8.00 - 16.00

w soboty 8.00 - 12.00 250r-94

P.U.H "JAVITA" - Zamek Piastowski
proceedzi komisową sprzedaż mebli, sprzętu gospodarstwa domowego, mebli, antyków itp.

w godz. 10.00 - 14.00 i 15.00 - 18.00
w soboty 10.00 - 14.00. Tel. 70-54-49

Zapraszamy

160r-94

Czyszczenie dywanów oraz wszelkiego rodzaju tapicerek meblowych i samochodowych. Zgłoszenia w godz. 7.00 - 8.00 i 18.00 - 20.00, tel. 70-44-19.

11d-94

ŻALUZE PIONOWE - 290 tys. zł. Tel. 70-53-48.

85d-94

ROLETY antywłamaniowe - 1,8 mln zł. Tel. 70-53-48.

86d-94

MARKIZY, REKLAMY KASETONY. Tel. 70-53-48.

87d-94

SZYLDY, SUFITY PODWIESZANE, ŻALUZE. Tel. 70-53-48.

88d-94

ŻALUZE Świdnica, telefon 53-18-92.

89d-94

ŻALUZE POZIOME, PIONOWE, MARKIZY, KASETONY, REKLAMY, ROLETY - raty, naprawy. Tel. 70-33-52.

90d-94

CYKLINOWANIE, układanie. Telefon 70-29-49.

39d-94

NAPRAWA: szafy, lody, zamrażarki. Tel. 70-43-55.

340d-94

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Królowej Marysienki 6B/3, tel. 70-50-56.

107d-93

Firma "CAR - KAR", Małuszów 43 (przy trasie głównej E-3 Jawor - Legnica), tel. 70-84-25, czynna w godz. 8.00-18.00 oferuje:

- blacharstwo karoserii samochodowych powypadkowych, lakiernictwo,
- pomoc drogowa (24 godz.)
- wypożyczanie przyczep (laweta)
- autohandel, komis
- skup, sprzedaż (informacje) maszyn rolniczych.

508d-94

Tłumacz przysięgły tekstów technicznych i specjalistycznych - język francuski i rosyjski. Kontakt: tel. Wrocław 67-65-66.

426d-94

PIECE GAZOWE, JUNKERSY, KUCHENKI - naprawa, montaż, ul. Wieniawskiego 8A/3, telefon grzechnościowy 70-35-13.

413d-94

Usługi komputerowe (wydruki laserowe). Tel. 70-38-38.

495d-94

Sprzedam dom, c.o., garaż, telefon, 3,5 ha ziemi w centrum Wądroża W. Wiadomość; Wrocław tel. 61-73-86 /wieczorem/

557d-94

Agencja "HALLFAX" poszukuje do wynajmu obiekt handlowy o pow. ok. 150m² w Jaworze. Złotoryja, tel. 783-374.

558d-94

Kupię pokój z kuchnią, może być w starym budownictwie, lub stary dom do remontu. Wiadomość w redakcji, tel. 70-31-48

559d-94

Mieszkanie kolejowe M-4 w Miłkowicach zamienię na mniejsze w Jaworze. Tel. 70-52-11 po godz. 18.00.

560d-94

Mieszkanie do wynajęcia. Tel. 70-43-12.

562d-94

Sprzedam lub wydzierżawię kiosk, 4m². Tel. 70-54-04 po godz. 18.00.

565d-94

Sprzedam działkę budowlaną (680 m kw.) z fundamentem przy ul. Zachodniej 9. Kontakt: ul. Starojawska 90A.

321d-94

Rolnicze

Sprzedam krowę. Słup 32.

561-94

Różne

Sprzedam niemieckie pianino. Tel. 70-45-43

571d-94

Tanio sprzedam suknię ślubną. Ul. Wrocławska 1/2

569d-94

Sprzedam narożnik. Tel. 70-26-24

552d-94

Sprzedam amplituner Dora AWS 504 /kolor czarny, pilot, 2x40W, zabezpieczenie termiczne głośników, stan bardzo dobry, gwarancja do końca roku/ oraz korektor F5A 504/ kolor czarny, gwarancja. Jawor, ul. Przyjaciół Żołnierza 15.

555d-94

Sprzedam komputer PC 386 SX 33 MHZ, 2MB RAM, 80 MB HDD, 2x FDD -1,2 oraz 1,4 MB, SVGA 512 kb, monitor mono, gwarancja. Jawor, ul. Przyjaciół Żołnierza 15.

556d-94

Sprzedam - ul. Starojawska 65 - pustaki Alfa 1/2, cena 6 tys zł/szt., dachówki (4 tys zł/szt.) oraz dachowczarkę z blachami.

556d-94

Zguby

Pęk kluczy z plastikowym breloczkiem koloru zielono-żółtego, oraz klucze od samochodu Toyota do odebrania w redakcji.

A

Z okazji Imienin i 70 rocznicy urodzin Marii Kowalczyk

zam. w Słupie wszelkiej pomyślności, długich lat życia życzą: córki z mężami, synowie z żonami, wnuki i prawnuk

Państwu Romie i Piotrowi KLACZYKOM oraz Panu Markowi serdeczne podziękowania za wspaniałe, niezapomniane wakacje w "siodle", składa Magda z rodzicami.

263r-94

SKLEP "ART - MET"

ul. Wrocławska 35 (vis a vis Banku Spółdzielczego w Jaworze)

oferuje:

- Zawory grzejnikowo - termostatyczne - grzejniki płytowe
- Bojlery c.o. z węzownicą i bez, ocynkowane i czarne
- Bojlery elektryczne 40-60-80 l.
- Zawory kulowe 1/2" - 2" oraz kształtki 1/2" - 2" ocynkow.
- Piece c.o. "Zębiec" 1,1; 1,5; 2 m3
- Rury i kształtki PCV od 50, 110, 160
- Armatura sanitarna - miski ustępowe - kompakt
- Inne artykuły przemysłowe

Zapraszamy - ceny konkurencyjne

260r-94

Mgr fil. ang. Stanisław MARCINOWICZ zaprasza na kursy języka angielskiego prowadzone profesjonalnie i na wysokim poziomie. Zapisy: 5.IX. i 12.IX. br. (poniedziałek). Sala nr 8 L.O. o godz. 17.00 bądź tel. 70-49-12.

256r-94

Nieznajomemu Panu, który udzielił pierwszej pomocy naszej Matce

Annie Owczarz,

która została potrącona przez rowerzystę 31 sierpnia br. w Rynku, serdecznie podziękowania składa wdzięczna córka Helena i zięć Stefan, Jarosław.

266d-94

Sprzedaż, import maszyn rolniczych

- kombajny buraczane
- kombajny zbożowe
- pługi, prasy i inne

Aleksander T A B I S Z, Ujazd Górny 2.

253r-94

Panu Zbigniewowi Sutorowi

za nieodpłatne naprawienie leżaków turystycznych serdecznie dziękuję kierownictwo Ośrodka Sportu i Rekreacji w Jaworze.

ADONIS

KWACIARNIE ZAPRASZA DO SWOICH PLACÓWEK HANDLOWYCH

- ul. Muzyczna 16 (os. Piastów), - Rynek 7

OFERUJĄC:

- * kwiaty cięte i doniczkowe
- * wiązanki ślubne i okolicznościowe
- * wiązanki pogrzebowe i wieńce
- * bukiety w koszach
- * krzewy ozdobne
- * kwiaty sztuczne (pojedyncze, bukiety, pnące)
- * drzewa i krzewy sztuczne
- * ziemię kwiatową
- * doniczki w dużym wyborze
- * nawozy i preparaty ochronne do kwiatów
- * znicze nagrobkowe
- * świece ozdobne
- * kartki i zaproszenia okolicznościowe oraz wiele innych atrakcyjnych towarów.

ŻYCZYM PAŃSTWU MIŁYCH I UDANYCH ZAKUPÓW! STEFANIA I WŁODZIMIERZ KRZECZY

601r-94

NASZA GIEŁDA PRACY

Zatrudnię blacharza karoserii samochodowych (powypadkowych) oraz lakiernika. Wymagana pełna fachowość i samodzielność. Tel. 70-84-25.

wieść gminna...

Milczące świadectwo beczynności

Jakże często, podczas niedzielnych wyjazdów za miasto, spotykamy zabytkowe pałacyki i dworki. W wioskach okalających Jawor znajdują się one m.in. w Targoszynie, Luboradzu, Snovidzu, Drogomilowicach, Kłonicach. Częstokroć położone w otoczeniu parków, pełnych przepięknych okazów drzew i krzewów, winny być ozdobą krajobrazu. Niestety, tak często nie jest.

Nie przetrwał naszych czasów zespół pałacowo-parkowy w Piotrowicach, gdzie doszło do skandalicznej dewastacji zarówno parku, jak i samego pałacu. Podzieli najprawdopodobniej jego los obiekt w Luboradzu. W Damianowie, po budynkach pozostały zarosnięte pagórki, a na dorodnych platanach młodzi ludzie prowadzą korespondencję miłosno-porachunkową.

Administratorami większości takich obiektów w Legnickim były przez kilkadziesiąt lat Państwowe Gospodarstwa Rolne. Państwowa służba ochrony zabytków naliczyła w województwie legnickim ponad 200 parków, dworców i pa-

ców, niektóre z nich pochodzą z XIV wieku.

15 z 65 pałaców koniec XX wieku przyniósł zagładę. W najlepszym razie zostały po nich resztki ścian. Kolejne kilkanaście najprawdopodobniej nie dotrwa do roku 2000. Z ponad stu kompleksów parkowych blisko połowa to zdemastowane siedziby miejscowych pijacków.

Aktualnie władza tymi obiektami Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa, która przejęła je wraz z majątkiem PGR-ów. Dodać należy, że określenie "majątek" w tym momencie oznacza grunty i zabudowania gospodarcze, na które brak chętnych, oraz zadłużenie około 1 biliona zł.

Zastanawia, co odpowiedzialne służby robiły do tej pory. Wszak zniszczenie wiejskich zabytków nie nastąpiło w ciągu ostatnich kilku lat.

Znakiem czasu jest fakt, że instytucje, które zostały powołane w celu ochrony dóbr i interesów Skarbu Państwa, nie poczuwają się do winy. Milczą świadkowie ich beczynności, zapomniane budowle.

(enka)

Nie ma w Niedaszowie, będzie w Siekierzycach

Tablica zapraszająca kierowców do zakupu benzyny, a także reklama na budynkach w pozamiejscowej na cztery spusty stacji paliw w Niedaszowie są już nieaktualne. Dzierżawca ten obiekt p. Roman Dąbrowski z Jawora, po rezygnacji z prowadzenia działalności, nie pofatygował się, aby zlikwidować mylące reklamy.

Urząd Gminy w Mściwojowie, na którego terenie mieści się owa stacja poinformował nas, że wkrótce (po zapadnięciu wyroków sądowych) przejmie stację od nieplacącego czynszu dzierżawcy i uporządkuje teren.

W Siekierzycach natomiast (przy szosie Jawor - Strzegom) w niedługim czasie zostanie wybudowana stacja paliw, a w przyszłości, gdy interes się rozkręci - motel. Tego kosztownego i chyba nieco ryzykownego przedsięwzięcia podjął się p. Zbigniew Stec z Jawora. Na razie inwestor wykupił od osoby prywatnej grunt i uiszczył wszelkie opłaty. Sprowadził już na miejsce budowy potężne metalowe zbiorniki. Będzie to już piąta stacja paliw na odcinku Małuszów - Siekierzycy, na odcinku długości ok. 8 km.



Udanin Gminne święto plonów

W niedzielę, 28 sierpnia br., odbyły się w Udaninie gminne dożynki. Impreza rozpoczęła o godz. 12.00 msza święta w miejscowym kościele, po której korowód dożynekowy przemaszerował na boisko, gdzie gospodarzowi dożynek - wójtowi Stanisławowi Krzyszczukowi wręczono chleb oraz dożynkowe wieńce.

Wśród zaproszonych na tę uroczystość byli: dyrektor Wydziału Geodezji i Kartografii Urzędu Wojewódzkiego w Legnicy p. Julian Olewinski, członek prezydium Zarządu Wojewódzkiego PSL w Legnicy p. Józef Maziarz, wójtowie sąsiednich gmin, a także byli naczelnik Urzędu Gminy w Udaninie, a obecnie kierownik Oddziału Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Legnicy p. Kazimierz Burtyn.

Po części oficjalnej przed uczestnikami imprezy zaprezentował się "Teatr Nasz" z Michałowic z programem "Ameryka, Ameryka", który został owacyjnie przyjęty przez widzów. Niestety, gwałtowna zmiana pogody zmusiła organizatorów do przeniesienia uroczystości do pobliskiej kawiarni, gdzie impreza potoczyła się dalej. Przeprowadzono tam kilka zabaw i konkursów dla dzieci oraz częstowano grochówką, która w pierwszej wersji spożyta miała być na świeżym powietrzu.

Dożynki zakończyła tradycyjna zabawa, na której przygrywał zespół muzyczny z Udanina.

Dużą pomoc w realizacji święta plonów wnieśli sponsorzy, dzięki którym organizatorom łatwiej było imprezę przygotować i przeprowadzić: RSP Lusina; Wytwórnia Pasz w Ujeździe Dolnym; Gospodarstwa Rolne Skarbu Państwa w Damianowie, Jarosławiu, Udaninie, Drogomilowicach i Kamicy; Bank Spółdzielczy w Udaninie; RSP w Ujeździe Górnym; Spółka "Gamar" z Udanina oraz państwo Ewa i Ryszard Kargulowie z Udanina. Urząd Gminy w Udaninie składa za naszym pośrednictwem podziękowanie wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji gminnego święta plonów.

Dobromierz Dożynki kontra mecz

Mszą świętą na Rynku w Dobromierzu 4 września br. rozpoczęły się uroczystości dożynkowe. Po mszy odbyło się wiele konkursów i gier sportowo-rekreacyjnych. Były skoki w workach, przeciąganie liny i loteria fantowa, która cieszyła się największym powodzeniem. Nie dopisały zespoły artystyczne - wystąpił tylko jeden, ze szkoły podstawowej w Dobromierzu.

Nie było chętnych do tańca na deskach. Być może niewielkie zainteresowanie tym, co działo się na Rynku w Dobromierzu spowodował mecz piłkarski pomiędzy miejscową drużyną a Włocławkiem Głuszyca. Piłkarze gospodarzy ponieśli dość niespodziewaną porażkę, przegrywając 2:3 przy prowadzeniu 2:0. W przyszłości organizatorzy powinni bardziej skoordynować program takich imprez, gdyż - jak widać - roznieśczenie akcji w kilku miejscach powoduje, że potencjalny odbiorca nie wie, co wybrać. Dobrze byłoby, aby nad całością czuwał wąski grono fachowców w tej dziedzinie, bowiem brak koordynacji takiego przedsięwzięcia budzi niesmak u ludzi, którzy włożyli wnie sporo serca, a wyniki są miernie.

A może by tak podobne przedsięwzięcia organizować wspólnie z innymi zaprzyjaźnionymi ośrodkami kultury?

Nieczyły wójt?

Zgłosiła się do naszej redakcji p. Ryszarda Oziembłowska z Piotrowic i oświadczyła, że po każdej ulewie woda zalewa jej mieszkanie, ponieważ nie ma komu oczyścić przepustu na strumyku, płynącym opodal jej domu.

Kilkakrotnie maż p. Ryszarda i ona sama zwracał się z tym do wójty gminy Męcinka, ale, jak oznajmiła, na razie jest on nieczyły na jej skargi. A wystarczyłoby poprawić przepust na mostku, i będzie po kłopotach.

Co pan na to, panie wójt?



Najtragiczniej skutki ulewy odczuli mieszkańcy Chroślic, Pomocnego, Kondratowa, Sichowa, Słupa i Męcinki.

W nocy z 2 na 3 września br. nad Jaworem i okolicznymi gminami przeszła burza z bardzo gwałtownym i ulewym deszczem, który spowodował powódź w wielu miejscowościach w gminie Męcinka. To, co stało się w Chroślicach i innych wsiach, zaledwie w części dokumentują nasze zdjęcia.

Kiedy wraz z fotoreporterem odwiedziliśmy mieszkańców wsi Chroślice, widok był szokujący. Np. w gospodarstwie p. Stanisława Pietrzyka prawie 2-metrowa fala powodziowa z pół przeszła przez dom i gospodarstwo, zalewając cały dobytek, w tym samochód, ciągnik i dopiero co zebrane zboże. Taki sam widok ujrzeliśmy u sołtysa p. Adolfa Jarochoy, któremu woda zalała samochód, kombajn zbożowy i ponad 30 ton pszenicy, nie licząc innych wyrządzonych szkód.

Nie sposób wymienić wszystkich mieszkańców Chroślic, którym piątkowa powódź wyrządziła szkody. Szczególnie ucierpieli panowie Wiesław Bilski i Henryk Tomasiak.

Powódź dotknęła również mieszkańców Słupa. U p. Ryszarda Kulisia metrowa fala powodziowa przeszła przez gospodarstwo, pustosząc je. Nie zdołaliśmy dojechać do Kondratowa i Pomocnego, ale z relacji naocznych świadków wynika, że powódź wyrządziła znaczne szkody w niżej położonych gospodarstwach. W wielu ucierpiały budynki mieszkalne i gospodarcze, a także utonęło sporo inwentarza żywego (świnie, kury, kaczki itp.). Na szczęście nie było ofiar w ludziach.

Kiedy oglądałem z kolegą skutki powodzi, strażacy, od świtu, pod wodzą komendanta gminnego w Męcince p. Mieczysława Stadnickiego wypompowywali wodę, która wdarła się do piwnic domów w Męcince, Chroślicach, Sichowie i pozostałych miejscowościach tej gminy. W akcji niesienia pomocy poszkodowanym brały udział także jednostki OSP z Sichowa, Pomocnego, Przybyłowic, 2 jednostki z gminy Paszowice, 2 sekcje jednostek Ratownictwa Gaśniczego z Jawora i sąsiedzi poszkodowanych.

Wysokości strat, jakie powstały wskutek powodzi, nie sposób jeszcze precyzyjnie określić, ale sięgają one wielu miliardów zł. W licznych przypadkach powódź zniszczyła cały dorobek ostatnich lat rolników tej gminy.

Wiesław Majda

W polu i ogrodzie

Zabieg zaprawiania nasion przed siewem ma na celu głównie zabezpieczenie przed chorobami przenoszonymi przez materiał siewny i patogenami, występującymi w glebie. Ponadto ostatnio nabiera znaczenia zaprawianie nasion preparatami przeciwko chorobom przenoszonym przez

niec traw. Oprócz tych niewątpliwych zalet Baytan ma jedną wadę - po prostu jest drogi. Koszt zaprawienia 1 kwintala zboża tą zaprawą kosztuje 126.000 zł.

Dostępna na naszym rynku zaprawą płynną PANOCTINE 300 LS w dawce 200 ml na 100 kg nasion zwalczymy głównie śniecie i zgorzel siewek. Zaletą tej zaprawy jest to, że nasiona zaprawione odstraszają ptactwo żerujące na świeżo zasianych polach. Koszt zaprawienia 100 kg nasion tą zaprawą wynosi 72.000 zł.

Zaprawiamy materiał siewny

wiatr: mączniakowi, rdzy, septoriozie liści. Wiadomo, że większość rolników ten zabieg wykonuje, jednak wielu ma problem, jaką zaprawę użyć do zaprawienia.

Najlepszą zaprawą jest BAYTAN 19,5 i to zarówno do zaprawienia na mokro jak i na sucho. Baytan zwalcza śnieć cuchnącą, plamistość siatkową, pleśń śniegową, septoriozę plew, zgorzel siewek, mączniak prawdziwy, rdzę, palecz-

nię traw. Inną zaprawą, która występuje na rynku w formie płynnej, jest zaprawa o nazwie VITAVAX 200 FS. Tą zaprawą możemy zwalczać głównie, śniecie, plamistość liści i zgorzel siewek. Koszt zaprawienia nasion wynosi około 50.000 zł. Obie te zaprawy trzeba stosować w specjalnych preparatach przystosowanych do zapraw płynnych.

Natomiast koszt zaprawienia 100 kg nasion zaprawą OXAFUNT wynosi 62.500 zł. Zapraw-

Plon niesiemy, plon

W najbliższą niedzielę tj. 11 września mszą w kościele w Słupie rozpoczyna się tradycyjne uroczystości dożynkowe rolników gminy Męcinka. Po nienajlepszych plonach, kłopotach rolników ze sprzedażą zboża; burzą, która nawiedziła kilka wsi-

rolnicy jeszcze bardziej zniechęcili się do świętowania.

Jednak tradycji stanie się zadość i gościnni gospodarze ze Słupa zapowiadają wiele atrakcji na uroczystościach dożynkowych. Między innymi w konkursie oceni

wa ta zwalcza śnieć cuchnącą i gładką, głowicę pytkową, plamistość liści, plamistość siatkową i zgorzel siewek. Oksafun T stosuje się w dawce 200 g na 100 kg nasion.

Od kilku lat na naszym rynku dostępna jest zaprawa RAXIL 02 WS produkowana przez firmę Bayer. Zaletą tej zaprawy jest to, że nie odbiega ona swoją jakością i liczbą zwalczanych chorób od poprzednio wymienionych, i jest od nich tańsza. Raxil stosowany w dawce 150 g na 100 kg nasion skutecznie zwalcza śniecie, głównie pyl-

kową, zgorzel siewek, oraz poważnie ogranicza rozwój plamistości siatkowej. Koszt zaprawienia 100 kg nasion tą zaprawą wynosi 49.200 zł.

Najtańszą zaprawą jest FUNABENT, który zastosowany w dawce 200 g na 1 kwintal nasion zwalcza śniecie, pleśń śniegową i zgorzel siewek. Koszt zaprawienia 1 kg nasion wynosi 32.500 złotych.

Bogumił Wasiak

się wieńce dożynkowe uplecone przez poszczególne wsie. W części artystycznej wystąpią zespoły folklorystyczne z gminy.

Po części oficjalnej będzie można zabawić się w świetlicy wiejskiej. Do tańca przygrywał będzie zespół muzyczny z GOK-u w Męcince. Organizatorzy mile i serdecznie podejmą wszystkich przybyłych na dożynki.

B.W.

listy, sygnały, opinie...

Sygnały telefoniczne Czytelników

Już nie trzeba się schylać, przechodząc ul. Słowackiego. Przycięte gałęzie wierzby, odsłonięte tablice drogowe. Jednym słowem - ułatwione korzystanie z chodnika.

szam klientów, chociaż winien był dostawca.
(Kierowniczka sklepu "Maxim")

Wiele budynków na osiedlach Dziecięcym i Robotniczym, będących pod jednym dachem, ma elewację w odmiennych kolorach. Przypomina to film "Samy swoi", i zadziwia sąsiadów zza zachodniej granicy.

Za zardzewiałym płotem z siatki przy ul. Słowackiego leży kupka zleżałego węgla, a obok wyblakła tablica "STW" i innymi nieczytelnymi napisami. Czyżby to była reklama?

Istotnie, 18 sierpnia brakowało chleba w godzinach rannych, za co serdecznie przepraszamy.

Pochwalcie wykonawcę remontu w budynku "Sanepidu". Do południa roboty, a po południu już uprzątnięty teren robot i chodnika.

Na frontonie budynku ogromny napis "Restauracja Zamkowa", a wewnątrz, zamiast jadalni i napitku, rowery i inny sprzęt.

Ograniczyć prędkość!

Odwiedził naszą redakcję p. Jan Sawicz, zam. przy ul. Robotniczej, który pragnie za naszym pośrednictwem zwrócić uwagę służbom odpowiedzialnym za ruch kołowy w naszym mieście, że należałoby ograniczyć prędkość pojazdów do 40 km na godz. na całej długości ul. Kuźnińskiej.

Nasz Czytelnik jest zdania, że wystarczająco dużo już wydarzyło się wypadków drogowych na tej ulicy, a szczególnie na skrzyżowaniu z ul. Słowackiego.

Zapomniana ulica

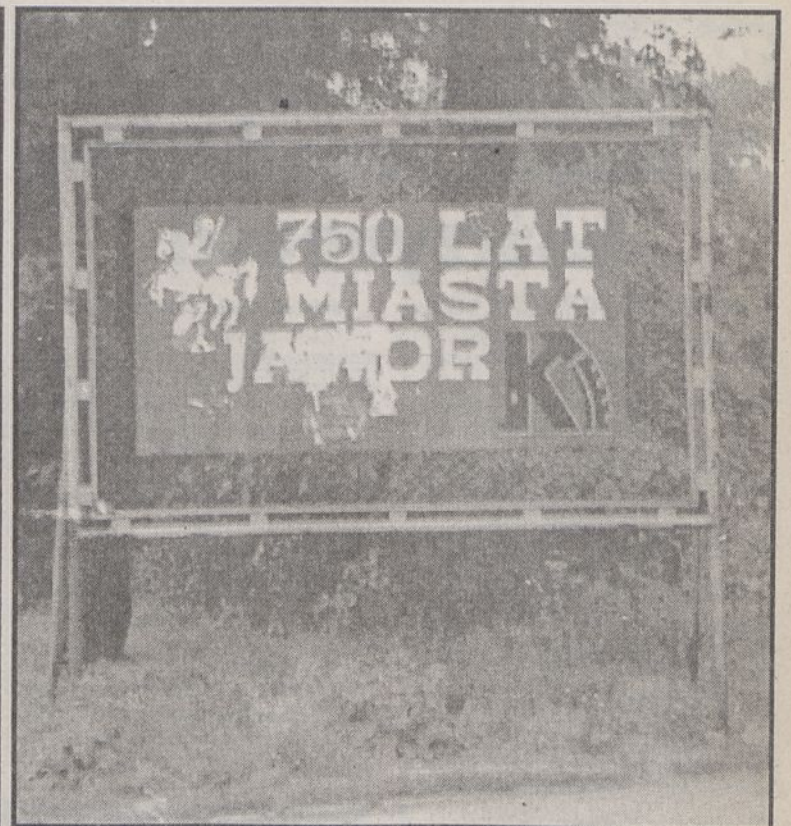
Pan Edward Grzywa z Jawora sygnalizuje nam, iż czas najwyższy naprawić nawierzchnię ul. Kościuszki. Przejżdżając tam ciężkie pojazdy - zdaniami p. Grzywy - powodują okropny hałas. - Wszędzie się naprawia nawierzchnie ulic, a nasza ulica jest zapomniana - dodaje na zakończenie rozmowy nasz Czytelnik.

Sygnal dedykujemy służbie drogowej.

Pieski problem

Pani Z. U. (nazwisko do wiad. red.) nieśmiało przypomina właścicielom psów z nowego bloku przy ul. Poniatowskiego, że nie wypada wyprawiać czworonogi na boisko szkolne "dwójki". Biegające dzieci roznoszą potem psie odchody nawet po klasach szkolnych.

Pani Z. proponuje w imieniu rodziców i dzieci z "dwójki" wyprowadzać pieski w bardziej ustronne miejsca.



Zdjąć albo odnowić

Okolicznościowa tablica przy wjeździe do miasta ul. Mickiewicza wymaga pilnej decyzji: o zdjęciu tej zapomnianej "wizytówki" albo o jej odnowieniu.

Chwałą COM-D

Kolejną miłą niespodzianką sprawili pracownicy tak krytykowanej do niedawna spółki COM-D. Po ostatnich obfitych ulgach, nie czekając na specjalne wytyczne, służby komunalne szybko uporządkowały z zamulonymi ulicami i chodnikami. Sprawnie usunięto naniesiony piasek oraz inne nieczystości. Tam, gdzie to zgłoszono, natychmiast przystąpiono do wypompowania zalanych piwnic.

Niezależnie od tych działań spółka wykonała już ponad 50 proc. nowych nawierzchni na os. Słowiańskim. Na ukończeniu jest odcinek ulicy Krzywoustego, na którym położono nawierzchnię asfaltową. Prace te mogą przebiegać w takim tempie, ponieważ dużą pomoc niosą ekipy robót publicznych, którymi kieruje p. Jan Mielnik. Ekipy p. Mielnika, skierowane na ten odcinek robót przez Urząd Miejski, przygotowały w większości podłoże pod nowe nawierzchnie. (Trzeba przyznać, że środki

na ten cel skierowane przez Rejonowy Urząd Pracy nie idą na marne).

Podobnie jest na ul. Narutowicza. Ułożono tam już rurociąg wodny, który dotychczas przebiegał pod nawierzchnią ulicy - takie rozwiązanie pozwoli na wyeliminowanie konieczności zamykania ulic podczas awarii wodociągu pod jezdnią; ułożenie nowego rurociągu stwarza realną szansę na uporządkowanie tej arterii docelowo. Można będzie tam położyć nową nawierzchnię na chodnikach i urządzić w taki sposób, że nie będzie stwarzała zagrożenia dla pieszych. A o to właśnie chodziło wielu Czytelnikom, zwracającym się do nas w tej sprawie.

Miejmy nadzieję, że administrator drogi krajowej nr 3 (Dyrekcja Okręgowa Dróg Publicznych we Wrocławiu) również doprowadzi do podobnego stanu nawierzchnię ul. Narutowicza.

E. Mayer



Stoi sobie domek

Tak wygląda zapomniany przez właściciela (RSP Bielany) domek przy wjeździe do Bielany. Zainteresowania faktem dewastacji budynku nie wykazuje wójt gminy Wądroże Wielkie, do której należy wioska Bielany. Gospodarz gminy tłumaczy się tym, że nie leży w jego kompetencji interwencja w sprawie cudzej własności. Może to i prawda, ale postronni osoby mają określone zdanie na temat gospodarności władz gminy, w której toleruje się takie marnotrawstwo przez ok. 5 lat, a więc drugą już kadencję obecnego wójta.

List otwarty

mieszkańców ul. Bocznej do Burmistrza i radnych

Panie Burmistrzu, panie i panowie radni! Sprawa ulicy Bocznej w Jaworze toczy się już od kilku lat i, jak dotychczas, nie jest rozwiązana. Wielokrotnie interwencje w Urzędzie Miasta i "Gazecie Jaworskiej" w sprawie nawierzchni drogi, obecnie polnej, i instalacji wodnej, która jest nie do użytku pod każdym względem, nie przynoszą skutku.

Nawierzchnia ulicy jest pokryta pyłem ziemnym grubości ok. 10 cm, wyrwy i dziury oraz garby sięgają nawet 40 cm. Przy tej ulicy jest kilka zakładów, do których przyjeżdża dziennie sporo samochodów osobowych i ciężarowych. Po przejechaniu tylko jednego z szybkością 5 km/godz., bo szybciej się nie da, kurz unosi się przez 10-15 minut! Jest rzeczą niemożliwą przewietrzanie mieszkań ze względu na unoszący się pył i kurz, który wdzierają się do pomieszczeń, pomimo zamkniętych okien. W ciągu tygodnia na parapetach zbiera się do 1 mm kurzu. Nowo wybudowane dwa budynki miały białą elewację - obecnie mają kolor ziemny... Na domiar wszystkiego rury wodociągowe są tak zardzewiałe, że po nocy, aby skorzystać z wody, trzeba ją obficie spuścić z kranu, za co, oczywiście, musimy zapłacić.

Wobec powyższego, my, mieszkańcy domów przy ul. Bocznej w Jaworze stanowczo prosimy o podjęcie natychmiastowych działań przez Pana Burmistrza i radnych w przedmiotowej sprawie. Żądamy w trakcie suchych dni skrapiania wodą nawierzchni ulicy pięć razy dziennie, i podjęcia natychmiastowej decyzji o wymianie rur wodociągowych, a także położeniu nawierzchni asfaltowej lub kostkowej.

(22 podpisy)

Siatkarz?

"Ktoś" kończy rozbierać ogrodzenie naokoło tzw. ruskiego stadionu, z metalowych ram wymontowując drucianą siatkę. Już wkrótce z ogrodzenia pozostaną tylko same słupki oraz obramowanie tzw. segmentów.

Naszym zdaniem warto pokusić się o sprawdzenie, czy siatka trafia na złom, czy też... na pobliskie ogródki działkowe.

NA LISTY, SYGNAŁY, OPINIE CZYTELNIKÓW czekamy codziennie w godz. 9-16

Kto uporządkuje?



Nie tak dawno oddano lokatorom nowy, o nietypowej architekturze, blok spółdzielczy (niewidoczny na naszym zdjęciu) przy ul. Korfantego. Niestety, starym zwyczajem "zapomniano" o uporządkowaniu otoczenia...

Wykorzystać bezrobotnych!

Pisaliście kilkakrotnie, że nie ma kto wykosić chwastów obok Polleny. Moim zdaniem, takimi, jak i podobnymi robotami powinni się zajmować bezrobotni, których jest podobno ponad 4 tysiące w naszym mieście, a którzy za darmo biorą pieniądze.

Wracając do wypowiedzi Czytelniczki z ul. Kwiatowej: powinna przedzwonić o niewłaściwościach nie tylko do waszej redakcji, ale przede wszystkim do Ratusza, żądając podjęcia interwencji. Po to w końcu wybraliśmy nasze władze, i za to m.in. biorą one pieniądze.

(stała Czytelniczka)

Jak pani mogła to zrobić?

Od ponad pół roku opiekowałyśmy się pieskiem, który przybłąkał się na osiedle, karmiąc go i dbając o jego potrzeby. Kiedy miał w maju wypadek, potrąconego przez samochód zaniósłszyśmy do weterynarza, a p. Mysa opatrzył mu łapę, nie biorąc za to ani grosza.

Pies powracał do zdrowia, a wówczas p. P., pracująca w jaworskim szpitalu wywozila go, podobno do schroniska...

Bardzo tęsknimy za pieskiem. Jak pani mogła coś takiego nam zrobić?

(dzieci z os. Metalowców: Dorota i Magda K., Sylwia i Angelika W., Ewelina W.)

Warto pomyśleć...

Swego czasu udostępniono dla ruchu pojazdów ulicę Gagarina. Obecnie, podobnie jak za czasów, kiedy w Jaworze stacjonowały wojska radzieckie, wyjazd z ulicy Wieniawskiego zatarasowany jest betonowymi kwietnikami. Zmusza to kierowców, zalegających interesy w Urzędzie Skarbowym, bądź ZUS-ie, do objeżdżania przeszkody poruszając się m.in. przez niebezpieczne skrzyżowanie z ulicą Starojaworską. Proponują oni osobom odpowiedzialnym za organizację ruchu w mieście, aby owe kwietniki zwyczajnie zlikwidować. Znacznie odciążą to skrzyżowanie ulic Wieniawskiego i Starojaworskiej. Można to zrobić tym bardziej, że niedawno ukończono prace związane z budową chodnika wzdłuż ulicy Gagarina.

(enka)

Odrodzony "Cukrownik"

-To były czasy -wspomina z łezką w oku były piłkarz i trener, wielki entuzjasta piłki nożnej p. Emilian Loryś. Chodzi o klub sportowy "Cukrownik" Jawor, który w latach 1956-64 święcił triumfy w piłkarskiej klasie "C".

Jak podkreślił p. Cukrownik nie miał przeciwników, a on sam, jako piłkarz i zarazem trener, walczył przyczynił się do sukcesów w tamtych niełatwych latach.

Przypomnijmy, iż oprócz p. Lorysia w zespole "Cukrownika" grali m.in. panowie: Czesław Kołodziejczyk, Zbigniew (ps. Maciek) Juracki, Józef Nawrocki, Zdzisław Najwer, Stanisław Pawlaczek, Michał Pawlaczek, Zbigniew Różak, Waldemar Prus, Andrzej Repka, Stanisław i Ryszard Sakwa, Czesław Socha, Stanisław Pietruszka, Kazimierz Rynnik, Zbigniew Jackiewicz, i wielu innych znakomitych piłkarzy, wśród nich 2 Rosjan. W latach 60 -tych nastąpiła fuzja z jaworską Kuźnią, i praktycznie zespół przestał istnieć.

Po 30 latach klub się na nowo odrodził, i od sezonu 1994-95 rozpoczął grę w

piłkarskiej klasie "B". Prezesem klubu został długoletni dyrektor Cukrowni p. Henryk Nowak, wiceprezes p. Roman Jastrzębski, kierownikiem drużyny p. Edward Husar, a członkiem zarządu p. Zbigniew Żyła. Kadra zespołu to: Mieczysław Belza, Szczepan Brudniak, Ryszard Folc, Dariusz Fita, Artur Glowacki, Ryszard Guzy, Edward Husar, Dariusz Jeger, Zbigniew Jedziniak, Szymon Kij, Józef Kowalski, Jarosław Krążelewski, Roman Lason, Mariusz Maj, Janusz Nieduży, Mirosław Nowak, Sławomir Pluciennik, Mirosław Pluciennik, Robert Puchalski, Damian Pokora, Jerzy Repa, Ryszard Stępiński, Mirosław Suski, Sebastian Sokołowski, Waldemar Stanecki, Maciej Walczyk, Tomasz Barcewicz, Andrzej Żyła, Zbigniew Pietruszka, Ireneusz Dusza, Sławomir Pietruszka, Ireneusz Kropiwnicki, Artur Nowacki i grający trener Jan Stańczak.

Odrodzonemu zespołowi Cukrownika, którego sponsoruje miejscowa Cukrownia, firma Ceral oraz Pegrol, życzymy nie mniejszych sukcesów, jak w latach sześćdziesiątych.

W KLASACH PIŁKARSKICH

W klasie międzyokręgowej seniorów

Nysa Zgorzelec - Zjednoczeni Bolków 1:1 (0:0). Bramkę dla Zjednoczonych zdobył Robert Strzelecki.

W tabeli prowadzi bez straty punktu Pogoń Świerżawa (8 pkt., 10:2) przed Zjednoczonymi Bolków - 7 pkt. 9:6.

W klasie okręgowej

W 3 kolejce spotkań, rozegranej 3-4 września br., dotychczasowy lider GKS Męcinka przegrał wyjazdowy mecz ze Zrywem Kotla 1:3, i stracił przodownictwo w tabeli. Honorowego gola dla GKS-u zdobył Mariusz Bajek. Żółte kartki otrzymali dwaj nasi piłkarze, Adam Gabrys i Artur Kwolek. Mecz w Kotli, zdaniem prezesa GKS-u p. Bogumiła Wasiaśka, był sędziowany tendencyjnie, dla Kotli.

W meczu juniorów nasi piłkarze zremisowali 2:2, obie bramki zdobył Daniel Bródka.

Cenny remis 3:3 uzyskali piłkarze Rodła Granowice na boisku w Zagrodnie, z tamtejszym Orłem.

W klasie "A"

Zjednoczeni Snowidza - Tomaszów Bolesławiecki 3:2, bramki dla Zjednoczonych Damian Koch i Mariusz Pindel. Juniorzy Zjednoczonych zwyciężyli 3:1 po bramkach Tomka Olejarza, Jacka Wójtowicza, i Pawła Kubisa.

Nysa Wiadrów - Park Targoszyn 2:1, bramki dla Nysy zdobyli Sławomir Bobrowski i były zawodnik Rataja Paszowice, Ryszard Jakimiak. W meczu juniorów zwyciężyli młodzi piłkarze Parku Targoszyn 3:2; bramki dla Wiadrów - M. Trybula i K. Jakimowicz.

W klasie "B"

W 3 kolejce spotkań nasze zespoły uzyskały następujące wyniki:

Ruch Pogwizdów - Cukrownik Jawor 1:1 (bramkę dla Cukrownika zdobył Ireneusz Dusza). W meczu tym bramkarz gości obronił rzut karny;

K.S. "Grom" Udanin - Chelmy - Chelmiec Piotrowice 3:1 (0:0).

Bramki dla zwycięzców zdobyli: Piotr Kowalczyk, Henryk Morawski i Hubert Grzeżulka. Jak nam przekazał kierownik drużyny z Udanina p. Andrzej Toronczak, wyróżniającym się piłkarzem w ich drużynie był bramkarz Arkadiusz Dyrka;

Uwaga! Prosimy kierowników drużyn, szczególnie z Pogwizdowa, Piotrowic, Granowic, Mściwojowa i Targoszyna podawanie wyników i strzelców bramek w rozegranych meczach klasy okręgowej, A i B klasy. O informacje prosimy w każdy poniedziałek do godz. 11. Z góry dziękujemy za współpracę.

PUCHAR POLSKI Kto z kim?

W czwartek, w siedzibie OZPN "ZM" w Legnicy - Wydział Gier i Dyscypliny dokonał losowania par II rzutu w Pucharze Polski na szczebel okręgu. Mecze zostaną rozegrane w czwartek, 15 września 1994r., o godz. 16.

Oldboy Chojnów	- Orzeł Zagrodno
Zryw Kłebanowice	- Orkan Szczedrzykowice
Błękitni Koskowie	- Iskra Kochlice
Kłos Moskorzyn	- Sparta Rudna
Iskra Drogowice	- Chrobry II Głogów
Bieniowiczanka Bieniowice	- Górnik II Polkowice
Gryf Olimpia Krotoszyce	- Tomaszów Bolesławiecki
Rycerz Legnickie Pole	- GKS Raciborowice
Unia Miłoradzice	- Iskra Księginice
Zjednoczeni Snowidza	- GKS Męcinka
Cicha Woda Tyniec Legn.	- Orlik Okmiany
Orzeł Czerna	- Sokół Jerzmanowa
LZS Ostaszów	- Zameł Przemków
Sparta Przedmość	- Piomien Radwanice

4 września br. w Polkowicach odbył się XI Bieg o Lampkę Górnica, zorganizowany przez TKKF "START" po ulicach miasta na dystansie 20 km. Po raz kolejny wielki sukces odniósł w nim nasz 75-letni biegacz p. Stefan Mielczarek, który był drugi w kategorii 60 i więcej lat. W nagrodę otrzymał puchar i dyplom.

STEFAN MIELCZAREK na podium

W biegu polkowickim uczestniczyło jeszcze trzech Jaworzan. w kategorii 40-49 lat. Najlepszym z tej trójki okazał się następca Mielczarka p. Jan Wesół, a pozostali panowie; Foik i Zieliński, również przybiegli w pierwszej dziesiątce. Gratulujemy.

Dodać należy, iż organizacja zawodów była wyśmienita, z orkiestrą i wspaniałymi imprezami towarzyszącymi, oraz posiłkiem dla wszystkich, zimnymi i gorącymi napojami.

Przypominamy, iż nasi biegacze, Jan Wesół i Stefan Mielczarek, wystąpią 24 września br. w Maratonie Berlińskim, natomiast p. Marek Zieliński szuka sponsora, aby wystartować w tym samym czasie w Maratonie Pokoju w Warszawie.

Zimny prysznic w Rawiczu

W piątą kolejke spotkań o mistrzostwo III ligi dolnośląskiej, rozegranej w niedzielę 4 września br., jaworska Kuźnia przegrała wysoko z Ravią w Rawiczu 1:4 (1:3). Honorowego gola dla Jaworzan zdobył Sławomir Bzyk.

Mecz rozpoczął się od zdecydowanych ataków gospodarzy, którzy już w 13 minucie prowadzili 2:0. Rawiczanie, zaskoczeni takim obrotem sprawy, ruszyli energiczniej na bramkę Kasprzaka, i w 30 min. mogli podwyższyć wynik na 3:0, ale nasz bramkarz w dobrym stylu obronił rzut karny. Dwie minuty później, po jednym z nielicznych ataków Kuźni Rafał Majka dokładnie zagrał do Sławomira Brzyka, a ten płaskim strzałem z ostrego kąta, pokonał bramkarza Pietrzaka.

Po zdobyciu kontaktowej bramki licznie oglądający mecz kibice jaworscy mieli nadzieję, że mecz dopiero się zaczyna. Nic z tego, 2 minuty później było już 3:1 i praktycznie po meczu.

Po zmianie stron optyczną przewagę mieli nasi gracze, ale ich akcje były bez polotu i nieskuteczne. Czwartą bramkę gospodarze zdobyli po szkodnym błędzie naszych obrońców. Gospodarze, widząc nieporadność naszego zespołu, dążyli do strzelenia dalszych bramek, ale najlepszy na boisku bramkarz Henryk Kasprzak fenomenalnie bronil.

Po meczu nasi działacze mieli pretensje do sędziego zawodów, że nie usprawiedliwia graczy (oprócz Kasprzaka), którzy zagraли słabo w obronie, a w linii ataku po starciu, czyli nieskutecznie. Stąd tak wysoka przegrana.

Nasz zespół wystąpił w składzie: Kasprzak, Skulski, Nieć, D. Brzyk, Sudelski -

od 25 min. Zbróg, Olanin, Majka -od 65 min. Grudziński, St. Brzyk -od 70 min. Pająk, Haczekiewicz, Chłopek, Szeliga.

W innych meczach padły wyniki:

Karkonosze J.G. - Rokita B.D.	0:1
Orzeł Ząbkowice - KP Wałbrzych	6:2
Piast Iłowa - Moto Jelcz	1:4
Polonia Nowa Sól - Lechia Z.G.	0:1
Stal Chocianów - Promień Żary	1:1
Górniki Polkowice - Polonia Świdn.	0:1
Obra Kościan - Kryształ Stronie	1:0
Piast Nowa Ruda - Bielawianka	1:1

Tabela po pięciu kolejkach

1. Lechia	5	9	12-5
2. Moto Jelcz	5	8	14-7
3. Promień	5	8	10-3
4. Polonia Świdn.	5	8	8-3
5. Kuźnia	5	7	10-5
6. Piast N. Ruda	5	7	9-5
7. Rokita	5	7	9-6
8. Bielawianka	5	6	10-4
9. Orzeł	5	5	0-10
10. Ravia	5	5	7-8
11. Kryształ	5	4	5-5
12. Piast Iłowa	5	4	8-11
13. Karkonosze	5	3	5-8
14. Obra	5	3	3-8
15. Górnik Polk.	5	3	3-10
16. Stal	5	2	5-13
17. KP Wałbrzych	5	1	4-12
18. Polonia N Sól	5	0	1-10

Następne mecze III ligi odbędą się w środę, 7 września br., a jaworska Kuźnia grać będzie w Wałbrzychu z tamtejszym KP. Natomiast w niedzielę, 11 września, o godz. 11 nasi podejmować będą u siebie zespół Bielawianki.

W Pucharze Polski lepszego Naprzód

31 sierpnia br. na stadionie jaworskiego OSiR-u piłkarze Kuźni podejmowali w II rundzie Pucharu Polski (szczebel centralny) II ligowy Naprzód Rydułtowy. Po dobrej grze obu zespołów zwyciężyli piłkarze Naprzodu 3:1 (1:0). Bramki dla drugoligowców zdobyli: Janusz Pancer w 42 min., Janusz Dybiec w 53 min., i Piotr Tomsia w 78 min; honorowego gola dla gospodarzy zdobył piękny strzałem Roman Szeliga.

Mecz rozpoczął się od wzajemnego badania swoich możliwości, ale z upływem czasu nasi zawodnicy poczuli sobie coraz śmielej. Przeprowadzali groźne akcje na bramkę gości, a strzały Rafała Majki, Norberta Olanina, Adama Haczekiewicza i Stanisława Chłopka z trudem obronił bramkarz Warzecha. Szkoda, że w tym okresie nasi piłkarze nie zdobyli bramki, bo kto wie, jak potoczyłyby się losy pojedynku.

W 42 min. meczu, po składnej akcji zespołu Naprzodu jego kapitan, Pancer, mocnym strzałem odbitym jeszcze od któregoś z naszych piłkarzy pokonał po raz pierwszy do brzo broniącego Piotra Mikułę. Kilka minut później mogło być 1:1, ale

Szeliga nie wykorzystał znakomitej okazji do zdobycia gola. Natomiast goście przeprowadzili kolejną kontę i, ku zaskoczeniu jaworskiej widowni, zdobyli drugą bramkę. W odpowiedzi Jaworzanie przeprowadzili skuteczną akcję trójki piłkarzy Grudziński - Chłopek - Szeliga, i ten ostatni, przepięknym strzałem pod poprzeczkę pokonał bramkarza gości.

Dążąc do wyrównania nasi obrońcy zagapili się, i po indywidualnej akcji goście



Jakub Zaim czwarty w Pucharze Świata

W rozegranym 16-20 sierpnia br. w szwajcarskiej miejscowości St. Moritz Pucharze Świata w Akrobatyce Sportowej spory sukces odniósł najlepszy akrobata Victorii Jawor, Jakub Zaim, zajmując wraz z kolegą Krystianem Sawickim z AZS-AWF Poznań czwarte miejsce w skokach synchronicznych na trampolinie. Indywidualnie "Kuba" był osiemnasty na 63 startujących z 16 państw. Gratulujemy.



Na zdjęciu, z lewej: Jakub Zaim, obok Marek Haczekiewicz.

Obecnie nasi akrobaci przygotowują się do II Pucharu Polski, który odbędzie się w dniach 23-25 września w Katowicach. Kierownictwo klubu, jak nam powiedział prezes p. Roman Badarycz, wystawi do udziału w tej imprezie następujących akrobatów:

W klasie mistrzowskiej - Marek Haczekiewicz, Sławomir Miłoi, Jakub Zaim, Zbigniew Koralewski, Artur Miłoi i Artur Nowakowski;

W klasie I - Wiesław Haczekiewicz. Przypominamy, że akrobaci Victorii do końca roku kalendarzowego wystartują w finale PP i imprezie juniorów "Młode Talenty", natomiast nasi najlepsi akrobaci wystąpią w Mistrzostwach Świata w dniach 6-9 października br. w Porto w Portugalii. Jakub Zaim wystąpi w Mistrzostwach Europy juniorów 10-12 listopada br. w Belgii.

Redaguje Wiesław Majda

strzelili trzeciego gola. Było po meczu. Na dodatek, kontuzję odniósł Sudelski i nasi grali do końca w dziesiątkę. Zmniejszyć rozmiary porażki mogli jeszcze bracia Brzykowie, ale ich strzały były minimalnie niecelne.

Reasumując, spotkanie było ciekawe. Nasi zawodnicy wykazali ogromną ambicję i wolę walki, ale to było tego dnia za mało na pokonanie bardziej dojrzałego taktycznie i fizycznie zespołu Naprzodu Rydułtowy. Zwyciężyła większa rutyna i doświadczenie oraz lepsze przygotowanie kondycyjne, ale zespół Kuźni udowodnił, iż jest w stanie powalczyć nawet z najlepszymi.

Zespół Kuźni wystąpił w składzie: P. Mikuła, I. Skulski, M. Nieć, D. Brzyk, S. Sudelski - N. Olanin, R. Majka - od 55 min. H. Grudziński, St. Brzyk, S. Chłopek - od 58 min. D. Pająk, A. Haczekiewicz, R. Szeliga.

